

P 240

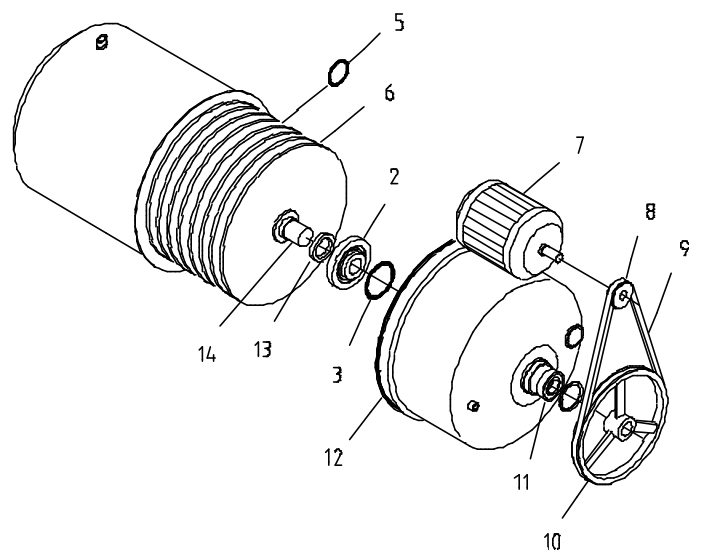
P 300

P 300 USA

P 350 USA

Ersatzteilkatalog

Spare Parts Catalogue



Der Inhalt entspricht unserem besten Wissen und basiert auf dem Stand der Technik. Rechtsverbindlichkeiten können nicht hergeleitet werden. Technische Änderungen vorbehalten. Nachdruck oder Vervielfältigung nur mit unserer ausdrücklichen Genehmigung.

The contents are correct to the best of our knowledge and belief and correspond to the present level of technology. No legal claims can be derived. Technical modifications reserved. Reproduction or duplication only with our express premission.

BÖWE
Textile Cleaning

ERSATZTEILKATALOG
SPARE PARTS CATALOGUE

P 240

P 300

P 350



BÖWE Textile Cleaning GmbH
Rumplerstraße 2, D-86159 Augsburg
Telefon (08 21) 57 07-0, Telefax (08 21) 57 07-351
Phone: ++49-821-5707-0, Fax: ++49-821-5707-351
email: vertrieb@boewe-tc.de

WICHTIGE HINWEISE ZUR ERSATZTEIL-BESTELLUNG

Bei allen Ersatzteil-Bestellungen sind Maschinenbezeichnung, Werk-Nr., Baujahr und Betriebsspannung anzugeben.

Die Bestellung der einzelnen Ersatzteile erfordert folgende Angaben:

Stückzahl - Sachnummer - Bezeichnung

Bei elektrischen Komponenten sind zusätzlich Spannung und Frequenz anzugeben.

Bestellbeispiel:

P 300, Werk-Nr. 161/9404, 400 V, 50 Hz

2 Stück SN 079261 Flanschdichtung

Die im Ersatzteilkatalog mit Sachnummern angegebenen Ersatzteile sind normalerweise kurzfristig lieferbar.

Die mit einem * versehenen Sachnummern bezeichnen komplette Einheiten.

Das BÖWE-Werk arbeitet ständig an der Weiterentwicklung aller Produkte. Bitte haben Sie Verständnis dafür, daß wir uns daher jederzeit Änderungen des Lieferumfanges in Form, Ausstattung und Technik vorbehalten müssen. Aus den Angaben, Abbildungen und Beschreibungen des Ersatzteilkataloges können deshalb keine Ansprüche hergeleitet werden.

IMPORTANT POINTS TO NOTE WHEN ORDERING SPARE PARTS

In every spare parts order it is essential to state machine model, serial number, year of construction and operating voltage.

For the individual parts ordered the following data is needed:

Quantity - part number (SN) - designation

In the case of electrical components voltage and frequency must also be stated.

Example:

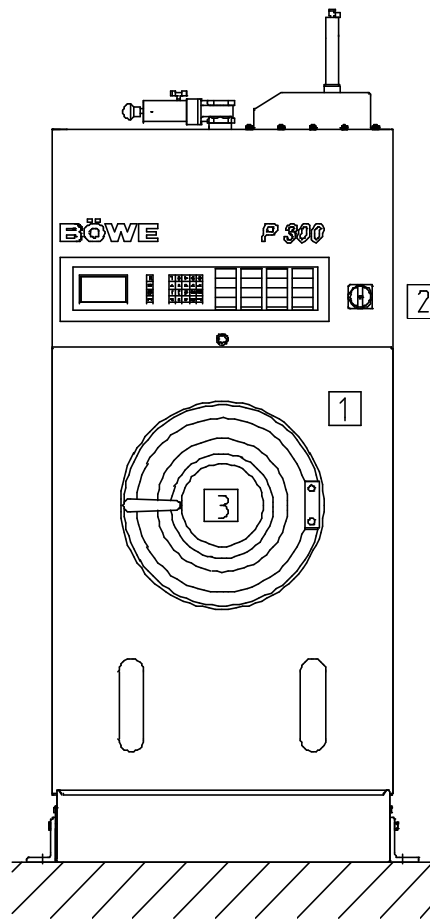
P 300, serial-no. 161/9404, 400 V, 50 Hz

2 pieces SN 079261 flanged gasket

The parts with a number (SN) in the catalogue are normally available at short notice.

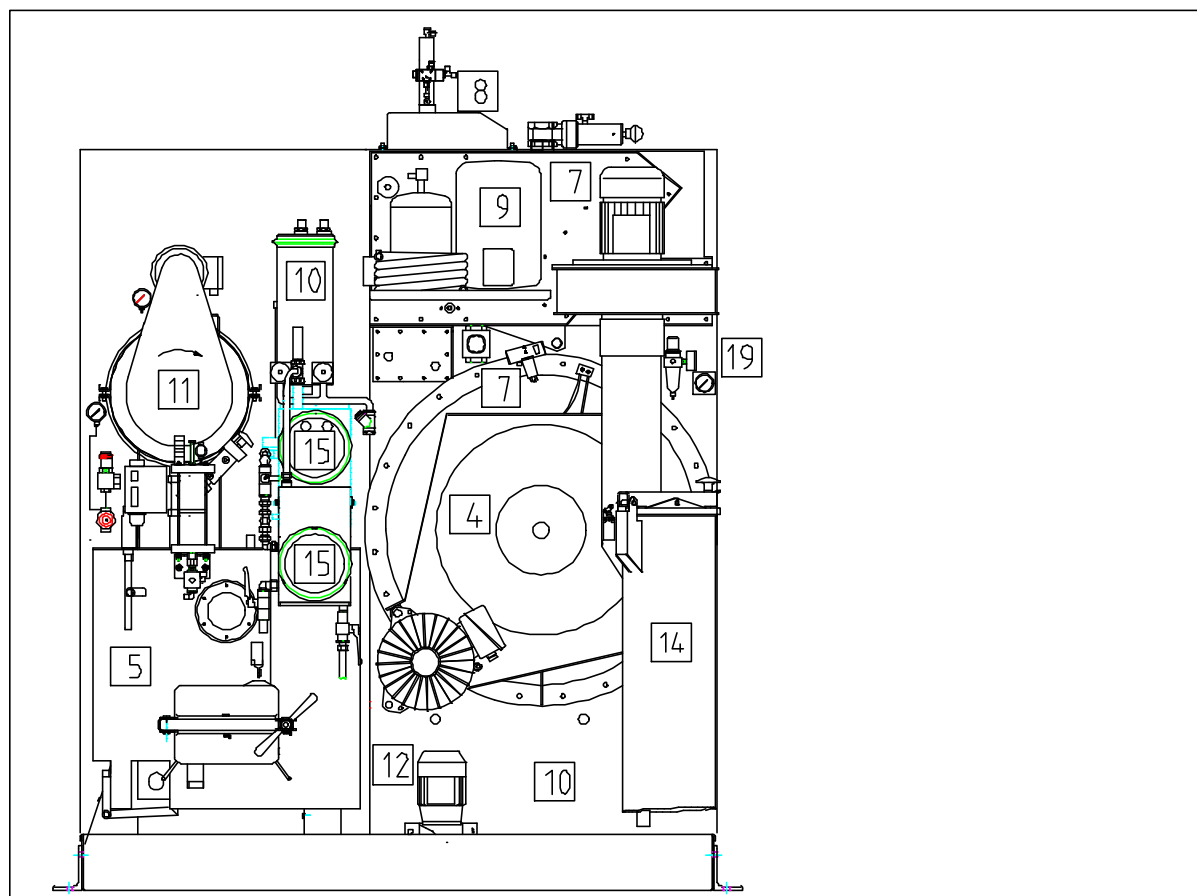
The part number marked * refer to complete units.

At the BÖWE works we are constantly at work on the further development of all products. We are sure you will appreciate our need to reserve the right to change form, equipment and technology at any time. No liability can be derived from data, illustrations and descriptions in the spare parts catalogue.



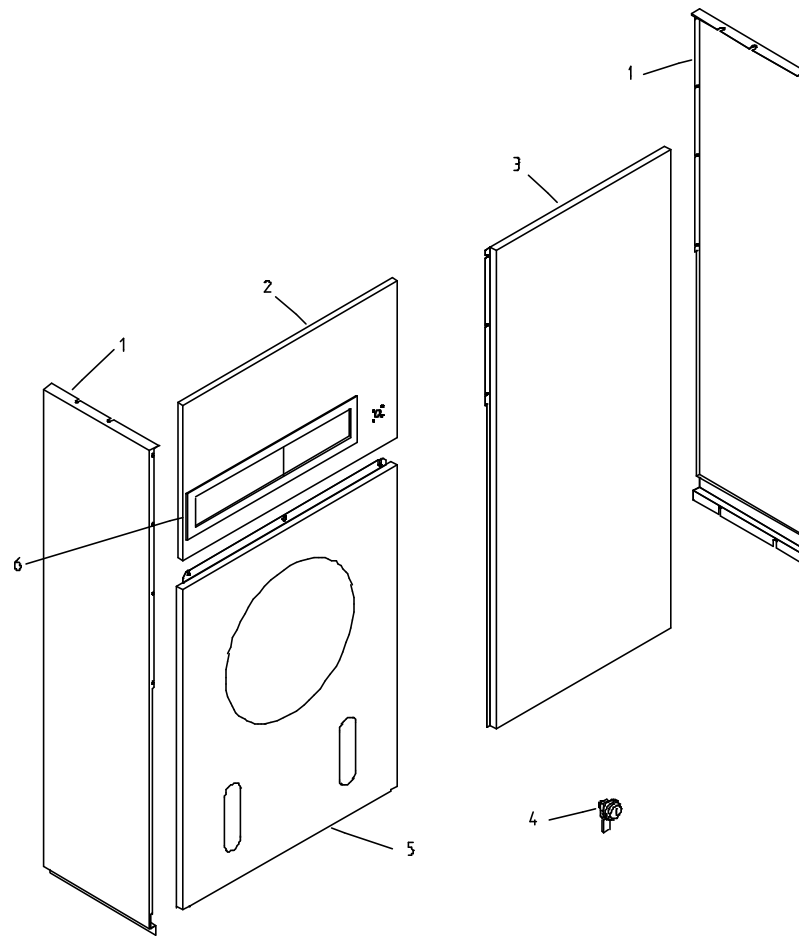
703869-03-A

INHALT		CONTENT
1	VERKLEIDUNG	PANELLING
2	EL. STEUERUNG	ELEC. CONTROL
3	LADETÜR	LOADING DOOR
4	TROMMEL TROMMELLAGER	CAGE CAGE BEARING
5	DESTILLIERBEHÄLTER	STILL
6	ENTSORGUNG EMISSIONSFREI	EMISSIONFREE REMOVAL OF STILL RESIDUES
7	LUFTFÜHRUNGSSCHACHT TROCKENKONTROLLGERÄT	RECOVERY SECTION DRYING CONTROLLER
8	KLAPPENKASTEN VENTILATOR	FLAP BOX FAN
9	KÄLTEAGGREGAT	REFRIGERATION UNIT
10	KONDENSATOR TANK	CONDENSER TANK
11	ÖKO-FILTER KARTUSCHENFILTER	ECO-FILTER CARTRIDGE FILTER



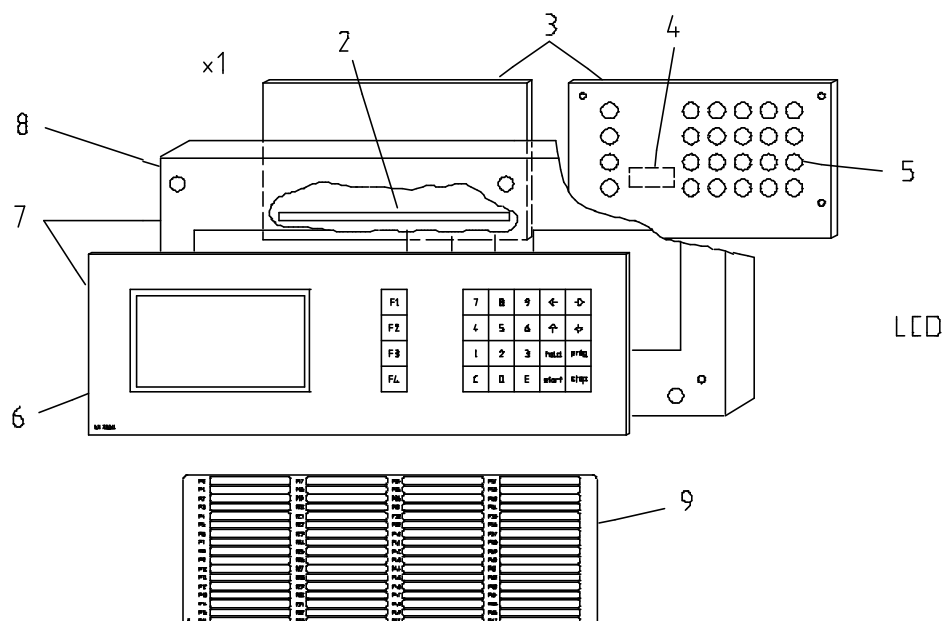
703869-13-A

INHALT		CONTENT
12	PUMPE	PUMP
13	ROHRLEITUNGEN	PIPES
14	NADELFÄNGER	BUTTON TRAP
15	WASSERABSCHEIDER SICHERHEITSABSCHEIDER ANTRIEB	WATER SEPARATOR SAFETY SEPARATOR DRIVE
16	SLIMSORBA DAMPFBEHEIZT SLIMSORBA ELEKTRISCH BEHEIZT	SLIMSORBA STEAM HEATED SLIMSORBA ELECTRICAL HEATED
17	DOSIERGERÄT	DOSING UNIT
18	ZUBEHÖR LÖSEMITTELAUFFÜLLUNG	ACCESSORIES SOLVENT FILLING
19	WARTUNGSEINHEIT KÜHLWASSERREGLER	COMPRESSED AIR MAINTENANCE COOLING WATER REGULATOR
20	VENTILE	VALVES
21	SCHAUGLÄSER KONDENSATABLEITER	SIGHT-GLASSES STEAM TRAP
22	VERSCHRAUBUNGEN	SCREWED UNIONS
23	AUFKLEBER SICHERHEITSHINWEISE	LABEL SAFETY HINTS



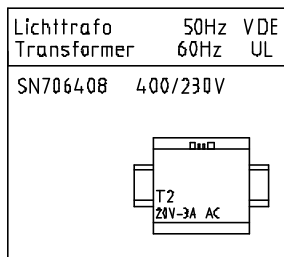
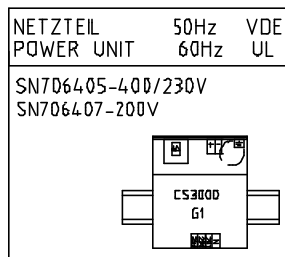
703869-15-A

POS. ITEM	BESTELLNUMMER PART NUMBER	BENENNUNG DESIGNATION
1	705487	SEITENWAND LINKS UND RECHTS SIDE WALL LEFT AND RIGHT
2	703035	VERKLEIDUNG OBEN UPPER PANELLING
3	705644	VERKLEIDUNG VORNE RECHTS „CROSSLINE“ FRONT PANELLING RIGHT „CROSSLINE“
4	701525	VERSCHLUSS-SCHLOSS LOCK
5	703115	VORDERWAND FRONT WALL
6	703170	BLENDE PANEL

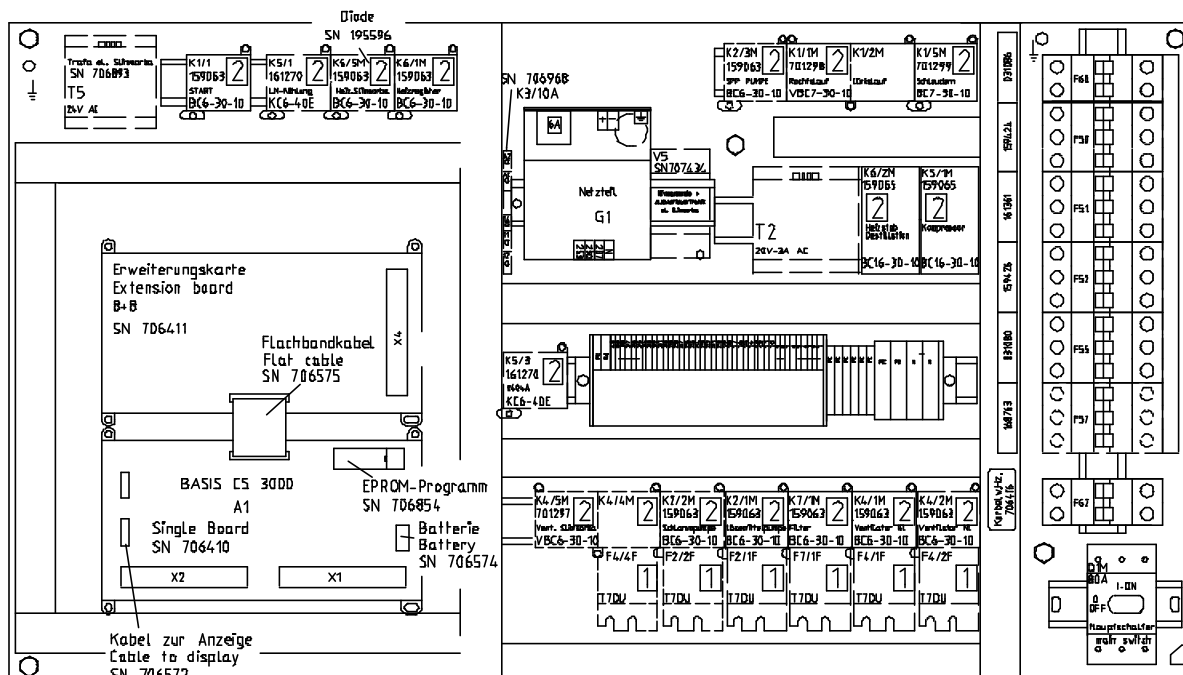


703869-02-B

POS. ITEM	BESTELLNUMMER PART NUMBER	BENENNUNG DESIGNATION
1*	706340	ANZEIGE LCD KOMPLETT DISPLAY COMPLETE
2	706875	LEUCHSTOFFRÖHRE FLUORESCENT LAMP
3	706344	LEITERPLATTE LCD PRINTED BOARD
4	706901	EPROM-ANZEIGE LCD DEUTSCH EPROM-DISPLAY GERMAN
	706902	EPROM-ANZEIGE LCD ENGLISCH EPROM-DISPLAY ENGLISH
5	706874	TASTENKAPPE BUTTON CAP
6	706341	FOLIE LCD FOIL
7	706343	BLECH MIT FOLIE LCD PANEL WITH FOIL
8	706342	BLECH PANEL
9	704580	SCHILD PROGRAMMÜBERSICHT DEUTSCH LABEL PROGRAM-REVIEW GERMAN
	704581	SCHILD PROGRAMMÜBERSICHT ENGLISCH LABEL PROGRAM-REVIEW ENGLISH



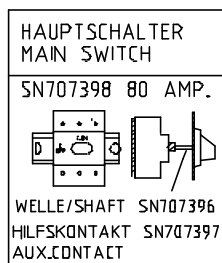
SI-AUTOMATEN		CIRCUIT BREAKER		
TYPE	S261-C 1-polig	S262-C 2-polig	S263-C 3-polig	
	SN	SN	SN	
3A	001121	706396	706431	
6A	195641			
10A	000678	706397	209386	
16A	000733		209387	
20A	195642		209388	
25A	195643		706391	
32A	704527		706392	



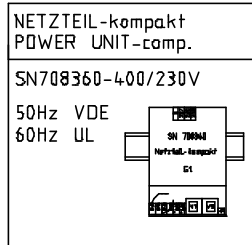
SICHERUNGEN/FUSE 5x20		
I _N	träge	flink
0,5	086691	
0,63	083610	
0,8	002040	000117
1,0	000118	
1,25	050026	
2,0	000119	050047
2,5	028504	
3,15	000121	
4,0	000122	050027
6,3	000125	000126
8,0	033053	

2	SCHUTZE 2 CONTACTOR	
TYPE	SN	
BC6-30-10	159063	
BC7-30-10	701299	
BC9-30-10	159064	
BC16-30-10	159065	
BC25-30-10	163670	
BC30-30-00	168747	
KC6-22Z	165148	
KC6-40	161270	
VBC6-3002Z	161348	
VBC6-30-10	701298	
VBC7-30-10	125666	
K22E	701297	

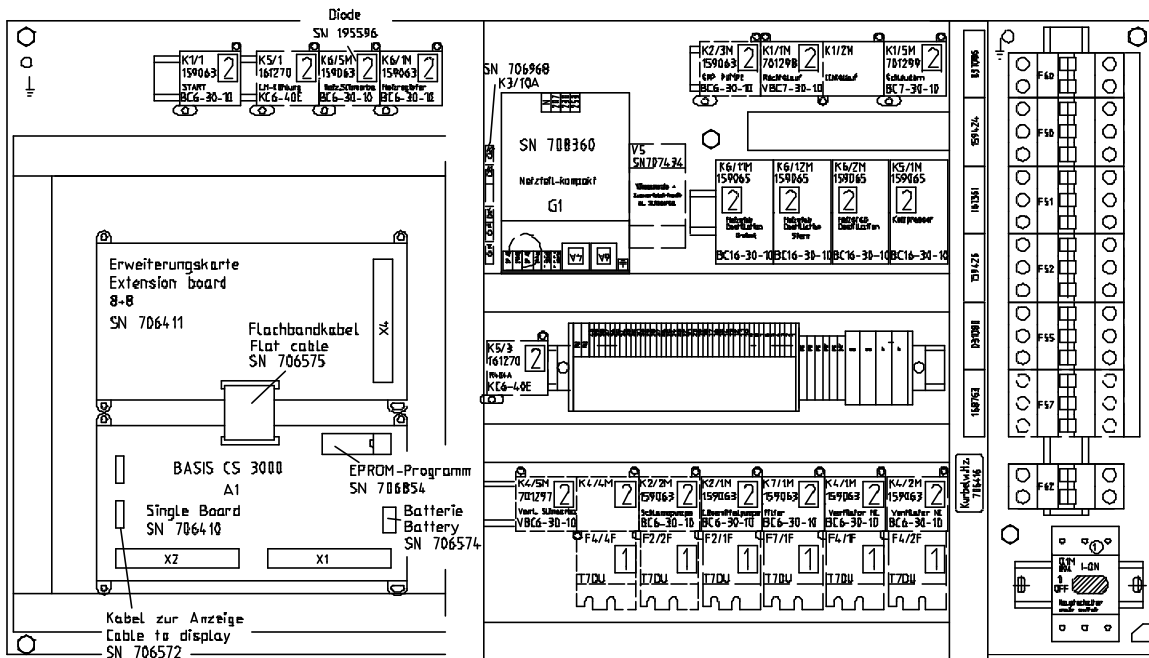
1	THERMOREL T7 DU	
	SN	
0,10-0,16	---	
0,16-0,24	---	
0,24-0,40	---	
0,40-0,60	---	
0,60-1,0	707650	
1,0-1,6	707651	
1,6-2,4	707652	
2,4-4,0	707653	
4,0-6,0	707654	
6,0-9,0	707655	
9,0-12,0	707656	



Computer Steuerung CS3000
Computer Control CS3000
P240/P300/P350



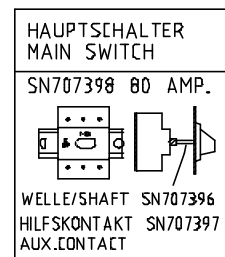
SI-AUTOMATEN		CIRCUIT BREAKER		
	TYPE	S261-C 1-polig	S262-C 2-polig	S263-C 3-polig
		SN	SN	SN
	3A	001121	706396	706431
	6A	195641		
	10A	000678	706397	209386
	16A	000733		209387
	20A	195642		209388
	25A	195643		706391
	32A	704527		706392



SICHERUNGEN/FUSE 5x20		
I _N	träge	flink
0,5	086691	
0,63	083610	
0,8	002040	000117
1,0	000118	
1,25	050026	
2,0	000119	050047
2,5	028504	
3,15	000121	
4,0	000122	050027
6,3	000125	000126
8,0	033053	

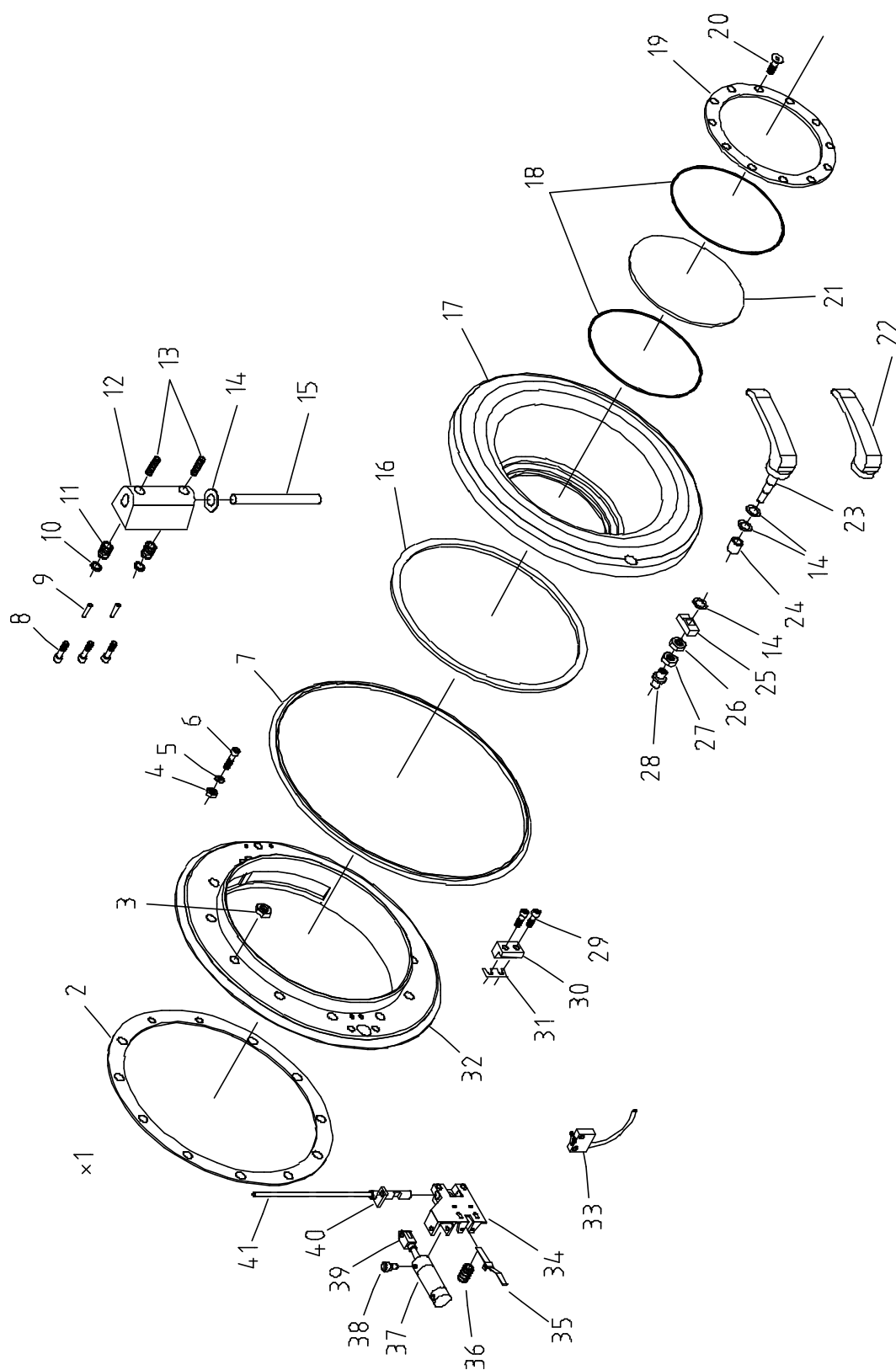
2 SCHÜETZE 2 CONTACTOR	
TYPE	SN
BC6-30-10	159063
BC7-30-10	701299
BC9-30-10	159064
BC16-30-10	159065
BC25-30-10	163670
BC30-30-00	168747
KC6-22Z	165148
KC6-40	161270
VBC6-3002Z	161348
VBC6-30-10	701298
VBC7-30-10	125666
K22E	701297

1 THERMOREL. T7 DU	
	SN
0,10-0,16	---
0,16-0,24	---
0,24-0,40	---
0,40-0,60	---
0,60-1,0	707650
1,0-1,6	707651
1,6-2,4	707652
2,4-4,0	707653
4,0-6,0	707654
6,0-9,0	707655
9,0-12,0	707656



Computer Steuerung CS3000
Computer Control CS3000
P24.0/P300/P350
Leistungsreduziert
Power reducing

POS. ITEM	BESTELLNUMMER PART NUMBER	BENENNUNG DESIGNATION	POS. ITEM	BESTELLNUMMER PART NUMBER	BENENNUNG DESIGNATION
1 *	701282	LADETÜR KOMPLETT LOADING DOOR COMPLETE	25	104320	LADETÜR-RIEGEL LOADING DOOR LATCH
2	701466	FLANSCHDICHTUNG FLANGED GASKET	26	096427	SECHSKANTMUTTER M12 HEXAGON NUT
3	700834	SECHSKANTMUTTER M8 HEXAGON NUT	27	003793	SECHSKANTMUTTER M10 HEXAGON NUT
4	003816	SECHSKANTMUTTER M8 HEXAGON NUT	28	705986	BUCHSE BUSH
5	002663	SCHEIBE 8 X 14 X 2 WASHER	29	000857	INNENSECHSKANTSCHRAUBE M8 X 22 HEXAGON SOCKET SCREW
6	003411	INNENSECHSKANTSCHRAUBE M8 X 30 HEXAGON SOCKET SREW	30	143733	ANSCHLAG STOP
7	092023	DICHTUNG GASKET	31	092013	FLACHBAUTEIL FLAT ELEMENT
8	003405	INNENSECHSKANTSCHRAUBE M8 X 16 HEXAGON SOCKET SCREW	32	704264	LADETÜR-FLANSCH LOADING DOOR FLANGE
9	003897	SPANNSTIFT 6 X 26 PIN	33	099550	MIKROSCHALTER MICROSWITCH
10	002412	SCHEIBE 10,5 X 21 WASHER	34	100677	LAGERBOCK BEARING BLOCK
11	021983	DRUCKFEDER 3,6 X 18 X 26 PRESSURE SPRING	35	149681	SCHALTHEBEL SWITCH LEVER
12	704266	SCHARNIERKLOTZ HINGE BLOCK	36	019618	DRUCKFEDER 1,4 X 106 X 21 PRESSURE SPRING
13	197353	GEWINDESTIFT 10 X 20 THREADED PIN	37	701474	ZYLINDER RAM
14	100680	SCHEIBE WASHER	38	003886	SCHRAUBE M6 SCREW
15	156626	SCHARNIERBOLZEN HINGE BOLT	39	010435	GABELGELENK FORK JONT
16	092005	DICHTUNG GASKET	40	092009	WELLE SHAFT
17	704263	LADETÜR LOADING DOOR	41	701522	GEWINDESTANGE MIT MUTTER THREADED STAY WITH NUT
18	028815	DICHTUNG 3 X 755 GASKET			
19	704265	FLANSCH FLANGE			
20	156076	SENKTSCHRAUBE M5 X 12 COUNTER SUNK SCREW			
21	032037	GLASSCHEIBE 246 X 6 GLASS ONLY			
22	161109	HANDSCHUTZ HAND PROTECTOR			
23	163542	GRIFF KOMPLETT HANDLE COMPLETE			
24	100682	BUCHSE BUSH			

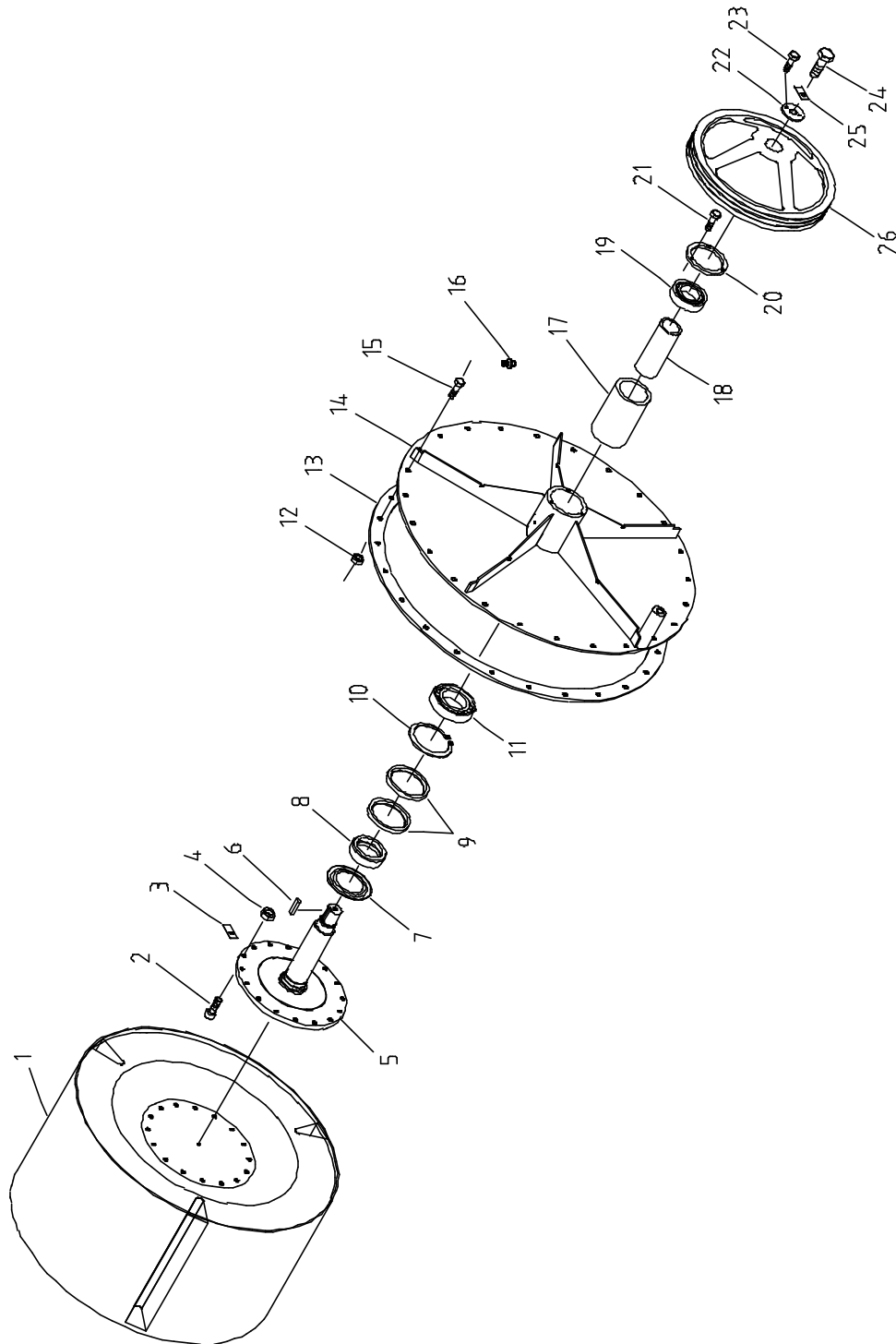


4

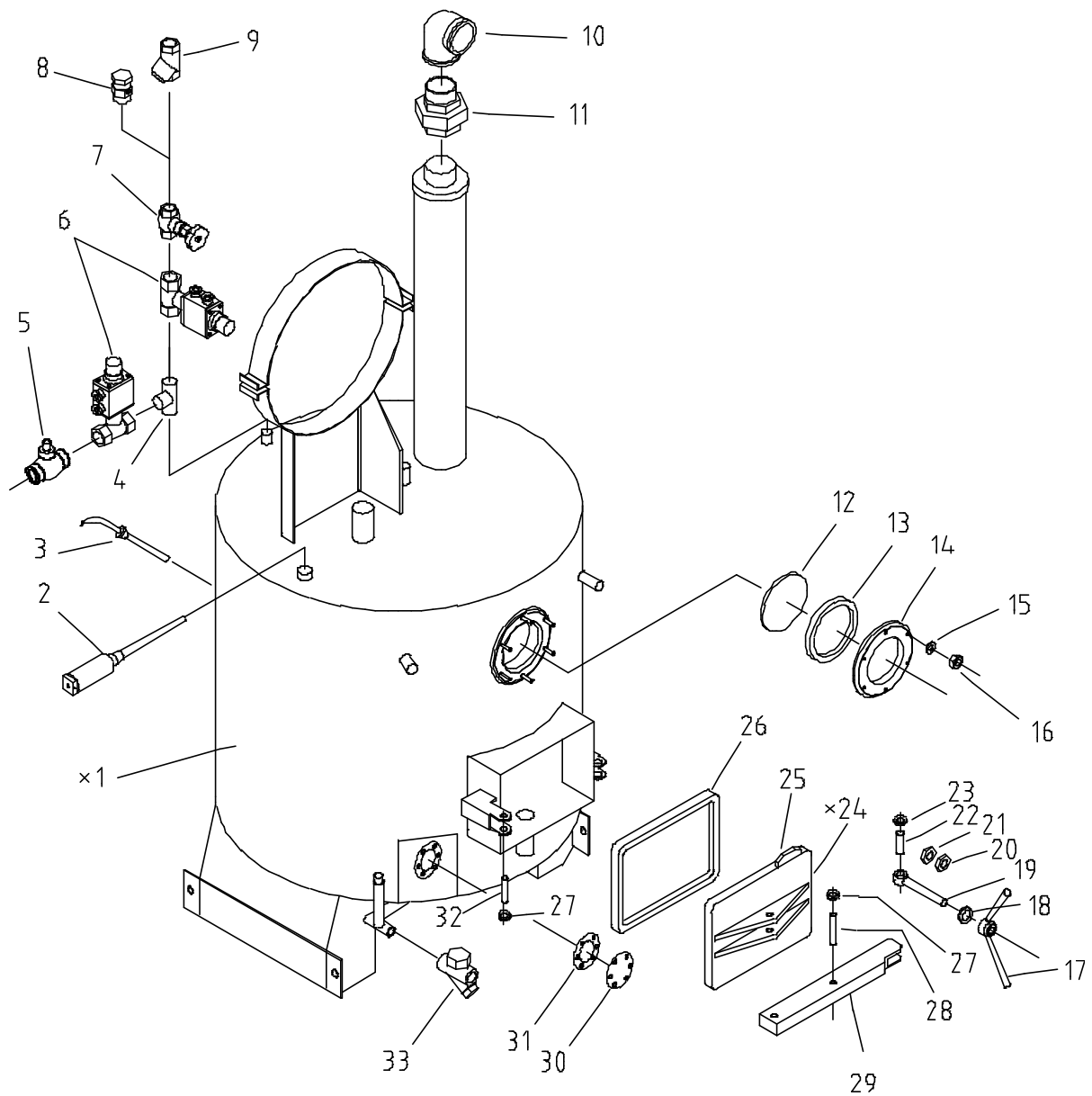
TROMMEL
TROMMELLAGERCAGE
CAGE BEARING

4

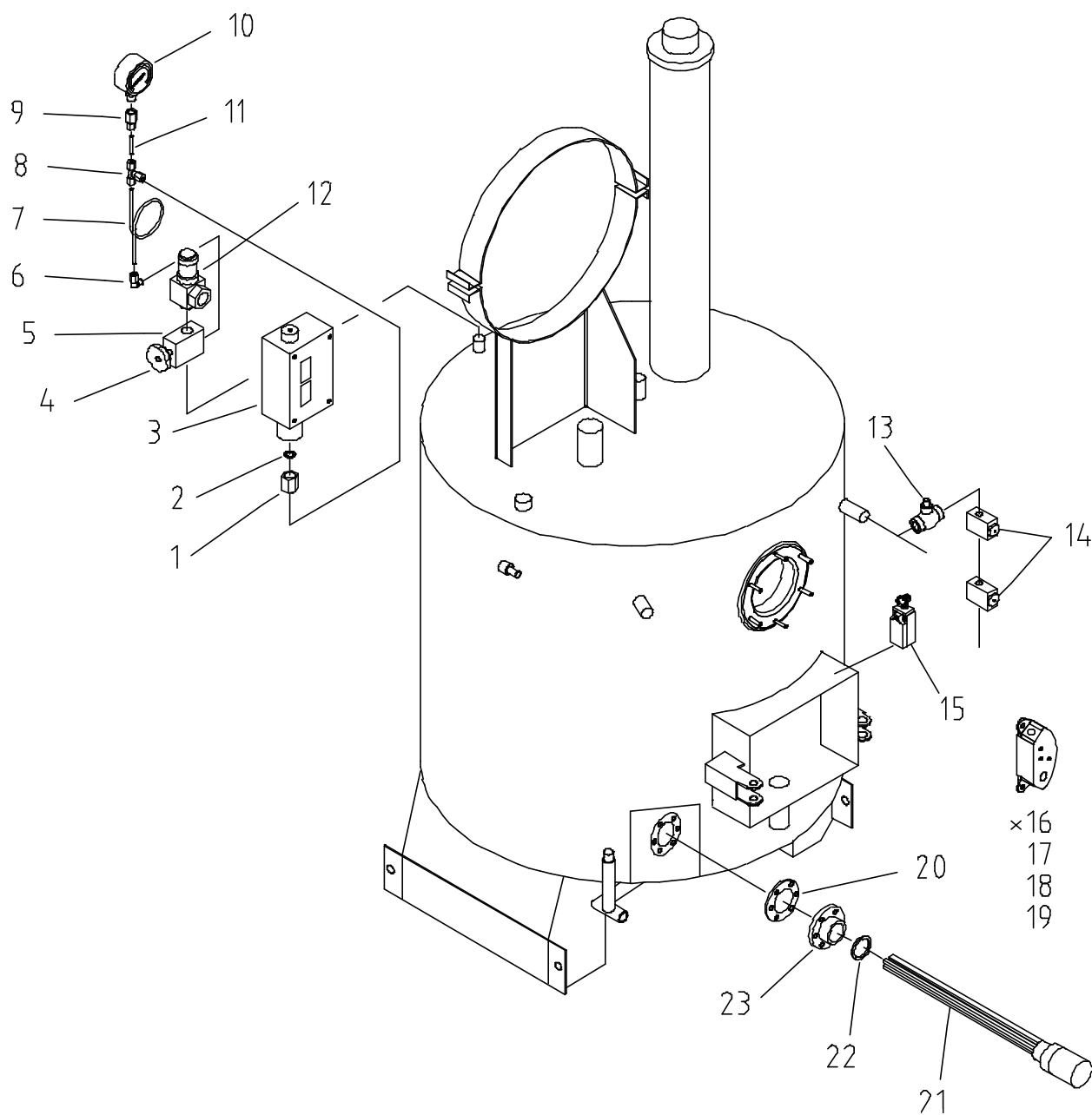
POS. ITEM	BESTELLNUMMER PART NUMBER	BENENNUNG DESIGNATION	POS. ITEM	BESTELLNUMMER PART NUMBER	BENENNUNG DESIGNATION
1	701083	TROMMEL KOMPLETT P 240 /P 300 (USA) CAGE	24	085788	SECHSKANTSCHRAUBE M12 X 35 HEXAGON HEAD SCREW
	701540	TROMMEL KOMPLETT P 300 /P 350 (USA) CAGE	25	137416	SICHERUNGSBLECH LOCKING PLATE
2	123560	HALBRUNDSCHRAUBE M12 X 32 HALF-ROUND SCREW	26	134845	RIEMENSCHLEIBE PULLEY
3	050390	SICHERUNGSBLECH LOCKING PLATE			
4	003823	SECHSKANTMUTTER M12 HEXAGON NUT			
5	701462	FLANSCHWELLE FLANGED SHAFT			
6	002520	PASSFEDER 14 X 9 X 54 FITTING KEY			
7	701486	ABWEISRING DEFLECTO RING			
8	701484	BUCHSE BUSH			
9	701233	WELLENDICHTUNG 70 X 100 X 10 GASKET			
10	002297	SICHERUNGSRING 100 Ø CIRCLIP			
11	701232	ZYLINDER ROLLENLAGER 55 X 100 X 21 CYLINDER ROLLER BEARING			
12	701245	SECHSKANTMUTTER M10 HEXAGON NUT			
13	701206	DICHTUNG 860 X 922 X 3 GASKET			
14	704601	LAGERFLANSCH FLANGE			
15	003155	SECHSKANTSCHRAUBE M10 X 25 (24 STÜCK) HEXAGON HEAD SCREW (24 PIECES)			
16	032790	SCHMIERNIPPEL 1/8" GREASE NIPPLE			
17	701476	DISTANZBUCHSE SPACER			
18	701482	DISTANZROHR SPACER PIPE			
19	701231	RILLENKUGELLAGER GROOVED BALL BEARING			
20	701911	TROMMELLAGERDECKEL CAGE BEARING COVER			
21	701481	SECHSKANTSCHRAUBE M8 X 16 HEXAGON HEAD SCREW			
22	115424	SCHEIBE WASHER			
23	003127	SECHSKANTSCHRAUBE M6 X 20 HEXAGON HEAD SCREW			



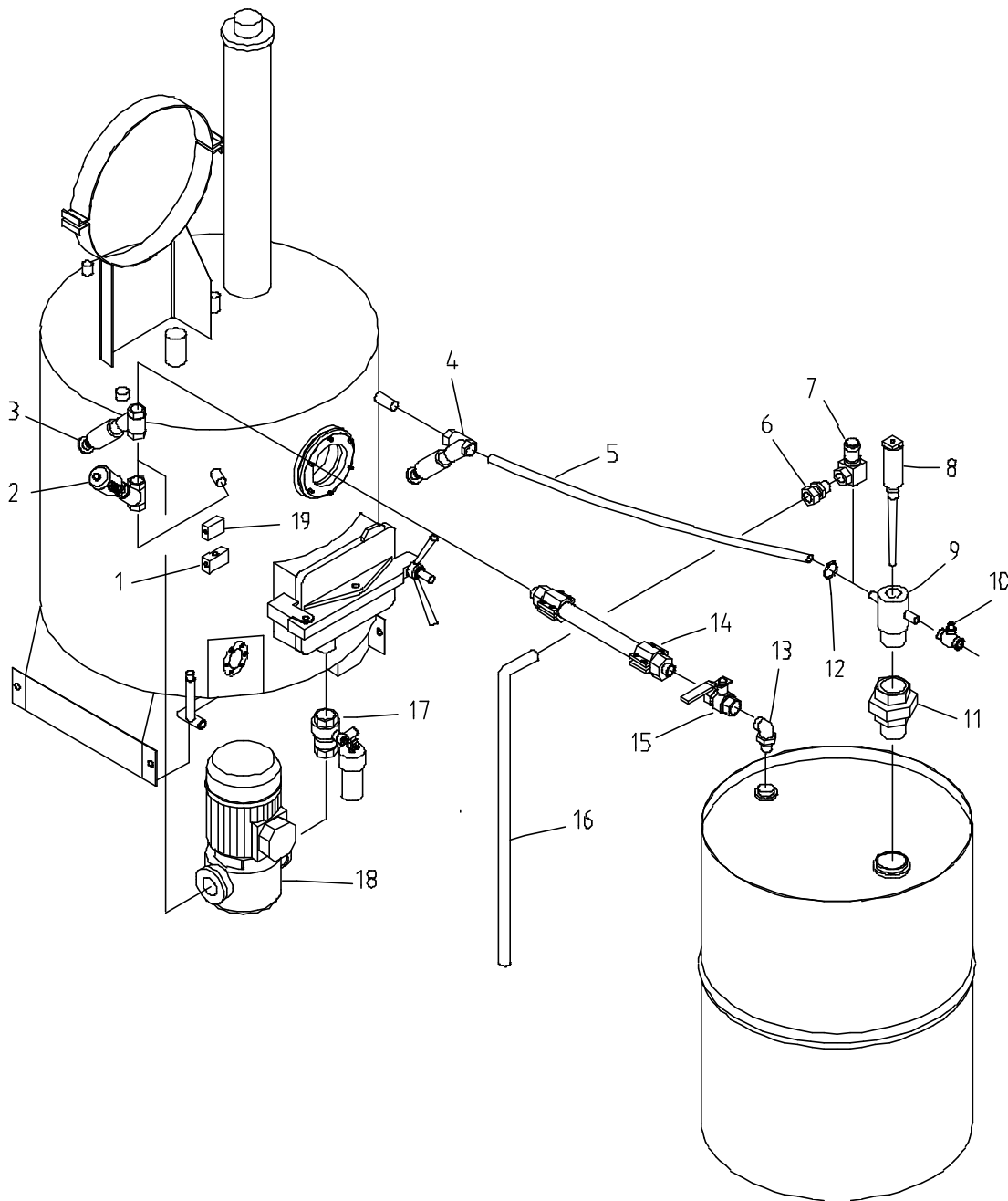
POS. ITEM	BESTELLNUMMER PART NUMBER	BENENNUNG DESIGNATION	POS. ITEM	BESTELLNUMMER PART NUMBER	BENENNUNG DESIGNATION
1 *	706660	DESTILLIERBEHÄLTER FÜR SLIMLINE /CROSSLINE OHNE DA /EL. TEILE STILL FOR SLIMLINE /CROSSLINE WITHOUT STEAM /ELEC. PARTS	21	196048	SICHERUNGSMUTTER M16 LOCK NUT
	707028	DESTILLIERBEHÄLTER FÜR SLIMLINE /CROSSLINE OHNE DA /EL.-TEILE (AUSTRALIEN) STILL FOR SLIMLINE /CROSSLINE WITHOUT STEAM /ELEC. PARTS (AUSTRALIA)	22	705073	BOLZEN MIT KOPF 16 Ø X 38 HEADLESS BOLT
2	701340	NIVEAUSONDE KOMPLETT 200 MM LEVEL SENSOR COMPLETE	23	705075	SICHERUNGSSCHEIBE 16 Ø DISC
3	163698	TEMPERATURSENSOR 40 - 180 °C THERMAL SENSOR	24 *	197054	DECKEL MIT DICHTUNG COVER WITH GASKET
4	161314	T-STÜCK MIT BLENDE 3 + 4 MM T-IRON WITH DISC	25	156743	DECKEL COVER
5	125677	RÜCKSCHLAGVENTIL 2,0 - 1/2" CHECK VALVE	26	012025	DICHTUNG PERBUNAN GASKET
6	704650	STEUERVENTIL FÜR DAMPF 1/2" CONTROL VALVE FOR STEAM	27	705074	SICHERUNGSSCHEIBE 12 Ø DISC
7	031892	DURCHGANGSVENTIL FÜR DAMPF 1/2" TROUGH-WAY FOR STEAM	28	705072	BOLZEN MIT KOPF 12 Ø X 58 BOLT
8	707145	VAKUUMBRECHER 1/2" VACUUM BREAKER	29	156745	HEBEL LEVER
9	031940	SCHMUTZFÄNGER 1/2" STRAINER	30	157949	DECKEL COVER
10	707606	WINKEL 2" ELBOW	31	127397	DICHTUNG 50 X 70 X 3 GASKET
11	707605	VERSCHRAUBUNG 2" PIPE UNION	32	705071	BOLZEN MIT KOPF 12 Ø X 41 BOLT
12	021616	GLASSCHEIBE GLASS	33	109360	KONDENSATABLEITER 1/2" STEAM TRAP
13	159372	DICHTUNG 119 X 123 X 9 U-PROFIL GASKET			
14	133922	FLANSCH FLANGE			
15	002465	SCHEIBE WASHER			
16	003811	SECHSKANTMUTTER M6 HEXAGON NUT			
17	163695	FLÜGELMUTTER M16 WING NUT			
18	002418	SCHEIBE DISC			
19	003686	AUGENSCHRAUBE M16 X 120 EYE SCREW			
20	168635	FLACHMUTTER M16 HEXAGON NUT			



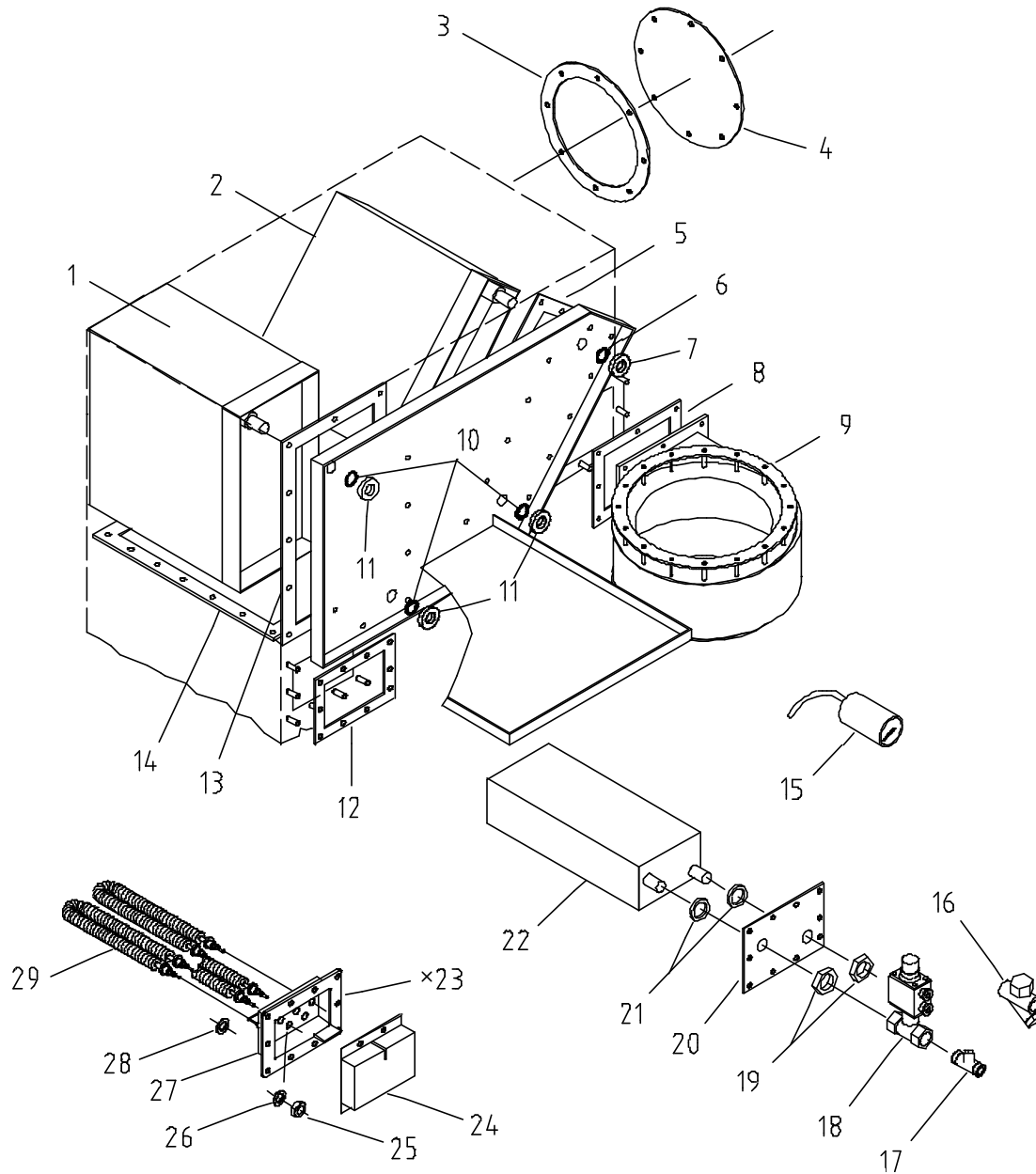
POS. ITEM	BESTELLNUMMER PART NUMBER	BENENNUNG DESIGNATION	POS. ITEM	BESTELLNUMMER PART NUMBER	BENENNUNG DESIGNATION
1	148031	SECHSKANTMUTTER 3/8" HEXAGON NUT		127327	HEIZSTAB MIT ÜBERHITZUNGSSCHUTZ 230 /400 V, 6 KW HEATER ELEMENT WITH OVERHEATING PROTECTION
2	148032	DICHTUNG 8,2 X 12 X 1,5 GASKET		704046	HEIZSTAB MIT ÜBERHITZUNGSSCHUTZ 200 /345 V, 8 KW HEATER ELEMENT WITH OVERHEATING PROTECTION
3	031998	PNEUMATIKSCHALTER PNEUMATIC SWITCH		704047	HEIZSTAB MIT ÜBERHITZUNGSSCHUTZ 200 /345 V, 6 KW HEATER ELEMENT WITH OVERHEATING PROTECTION
4	151060	SPINDEL MIT HANDRAD SPINDLE WITH HANDWHEEL		708348	HEIZSTAB MIT ÜBERHITZUNGSSCHUTZ 230 V, 10 KW HEATER ELEMENT WITH OVERHEATING PROTECTION
5	195368	ENTLÜFTUNGSVENTIL VENTING VALVE		708349	HEIZSTAB MIT ÜBERHITZUNGSSCHUTZ 400 V, 10 KW HEATER ELEMENT WITH OVERHEATING PROTECTION
6	058062	VERSCHRAUBUNG UNION	22	128758	DICHTUNG 48 X 55 X 2 GASKET
7	707629	ROHR PIPE	23	127398	GEWINDEFLENSCH THREADED FLANGE
8	128762	VERSCHRAUBUNG T-STÜCK UNION T-PIECE			
9	128759	VERSCHRAUBUNG UNION			
10	127546	MANOMETER PRESSURE GAUGE			
11	148943	ROHR PIPE			
12	128723	SICHERHEITSVENTIL 1/2", 6,5 BAR SAFETY VALVE			
13	031917	RÜCKSCHLAGVENTIL 1/2" CHECK VALVE			
14	168712	DURCHGANGSVENTIL 3,5 - 3/8" VALVE			
15	707600	ENDSCHALTER LIMIT SWITCH			
16 *	700140	BELEUCHTUNG KOMPLETT LIGHTING COMPLETE			
17	155793	LAMPE HALOGEN LAMP			
18	155792	LAMPENHALTER LAMP HOLDER			
19	700141	HAUBE COVER			
20	127397	DICHTUNG 50 X 70 X 3 GASKET			
21	198988	HEIZSTAB MIT ÜBERHITZUNGSSCHUTZ 230 /400 V, 8 KW HEATER ELEMENT WITH OVERHEATING PROTECTION			



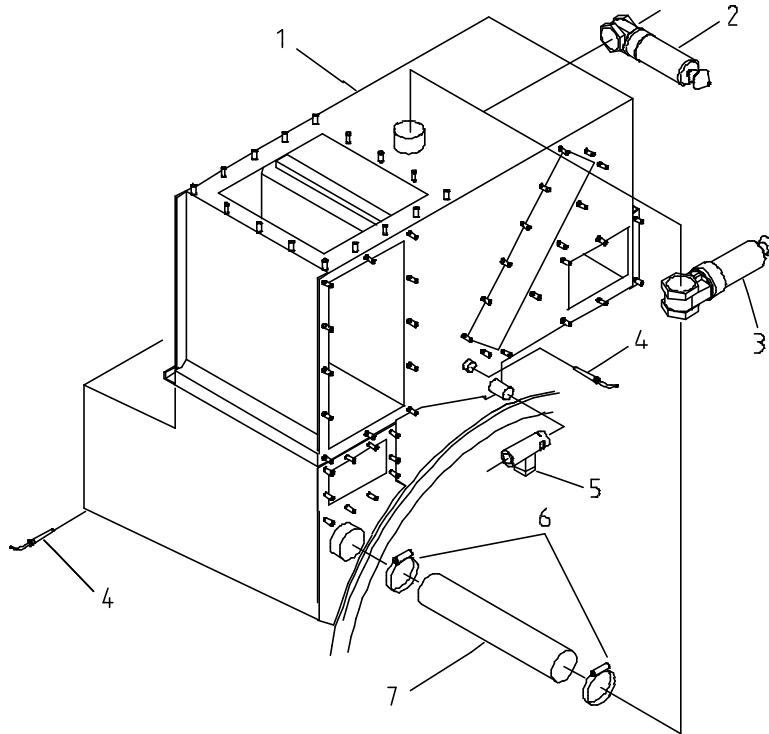
POS. ITEM	BESTELLNUMMER PART NUMBER	BENENNUNG DESIGNATION
1	053073	DOPPELRÜCKSCHLAGVENTIL DOUBLE CHECK VALVE
2	031886	STEUERVENTIL DAMPF 3/4" STEAM VALVE
3	109850	SCHRÄGSITZVENTIL 3/4" SLANTED SEAT VALVE
4	013543	SCHRÄGSITZVENTIL 1/2" SLANTED SEAT VALVE
5	032592	PERBUNAN N SCHLAUCH UL 20 X 4 HOSE
6	153587	EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG PIPE UNION
7	166351	SICHERHEITSVENTIL 0,3 BAR SAFETY VALVE
8	198413	NIVEAUSONDE KOMPLETT 250 MM LEVEL SENSOR COMPLETE
9	025237	ENTLÜFTUNGSRÖHRL EITUNG TUBE (AERATING)
10	031917	RÜCKSCHLAGVENTIL 1/2" 0,1 BAR CHECK VALVE
11	002902	VERSCHRAUBUNG I/A 2" UNION
12	129991	SCHELLE CLAMP
13	127971	WINKELVERSCHRAUBUNG A/A 3/4" ANGEL UNION
14	700254	SCHLAUCH 500 MM HOSE
15	116328	KUGELHAHN 3/4" BALL-COCK VALVE
16	703070	ROHRLEITUNG PIPE
17	703398	KUGELHAHN MIT ZYLINDER 1 1/4" BALL VALVE WITH RAM
18	209373	PUMPE MIT MOTOR 190 - 400 V, 50 HZ PUMP
19	121261	3-WEGEVENTIL 3-WAY VALVE



POS. ITEM	BESTELLNUMMER PART NUMBER	BENENNUNG DESIGNATION	POS. ITEM	BESTELLNUMMER PART NUMBER	BENENNUNG DESIGNATION
1	151048	LUFTVORWÄRMER P 240 AIR PREHEATER P 300 (USA)	21	014075	DICHTSCHEIBE 22 X 34 X 2 GASKET
	149205	LUFTVORWÄRMER P 300 AIR PREHEATER P 350 (USA)	22	163435	HEIZREGISTER DAMPF P 240 HEATER STEAM P 300 (USA)
2	151049	KÜHLREGISTER P 240 COOLER P 300 (USA)		701815	HEIZREGISTER DAMPF P 300 HEATER STEAM P 350 (USA)
	149204	KÜHLREGISTER P 300 COOLER P 350 (USA)	23 *	705485	HEIZREGISTER KOMPLETT P 240 230 /400 V, 4,3 KW HEATER COMPLETE P 300 (USA)
3	704115	DICHTUNG GASKET		705486	HEIZREGISTER KOMPLETT P 240 200 /345 V, 4,3 KW HEATER COMPLETE P 300 (USA)
4	704116	DECKEL COVER		705478	HEIZREGISTER KOMPLETT P 300 230 /400 V, 5 KW HEATER COMPLETE P 350 (USA)
5	701331	DICHTUNG 488 X 176 X 4 GASKET		705479	HEIZREGISTER KOMPLETT P 300 200 /345 V, 5 KW HEATER COMPLETE P 350 (USA)
6	148589	RUNDDICHTRING 28 X 5,5 GASKET	24	705488	DECKEL COVER
7	126750	FLANSCH FLANGE	25	144782	SECHSKANTMUTTER M14 X 1,5 HEXAGON NUT
8	701251	DICHTUNG 235 X 175 X 4 GASKET	26	087892	ZAHNSCHEIBE TOTHED WASHER
9	159451	DICHTUNG GASKET	27	705521	FLANSCH HEIZREGISTER P 240 /P 300 FLANGE HEATER P 300 /P 350 (USA)
10	148588	RUNDDICHTRING GASKET 23 X 5	28	002674	DICHTUNGSSCHEIBE CU WASHER
11	123937	FLANSCH FLANGE	29	705165	HEIZKÖRPER 230 V, 1,44 KW P 240 HEATER ELEMENT (3 PCE.)
12	156728	DICHTUNG 148 X 210 X 4 GASKET		705481	HEIZKÖRPER 200 V, 1,44 KW P 240 HEATER ELEMENT P 300 (USA) (3 PCE.)
13	701330	DICHTUNG 464 X 270 X 4 GASKET		705482	HEIZKÖRPER 200 V, 1,66 KW P 300 HEATER ELEMENT P 300 (USA) (3 PCE.)
14	701336	DICHTUNG 355 X 222 X 4 P 240 /P 300 USA GASKET		705166	HEIZKÖRPER 200 V, 1,66 KW P 300 HEATER ELEMENT P 300 (USA) (3 PCE.)
	701612	DICHTUNG 435 X 222 X 4 P 300 /P 350 USA GASKET			
15	090797	KONTAKTTHERMOMETER 0 - 250 °C TEMPERATURE CONTROL GAUGE			
16	109360	KONDENSATABLEITER 1/2" STEAM TRAP			
17	031940	SCHMUTZFÄNGER 1/2" STRAINER			
18	704650	STEUERVENTIL FÜR DAMPF 1/2" CONTROL VALVE FOR STEAM			
19	016036	SECHSKANTMUTTER 1/2" HEXAGON NUT			
20	126499	DECKEL P 240 COVER P 300 (USA)			
	701818	DECKEL P 300 COVER P 350 (USA)			



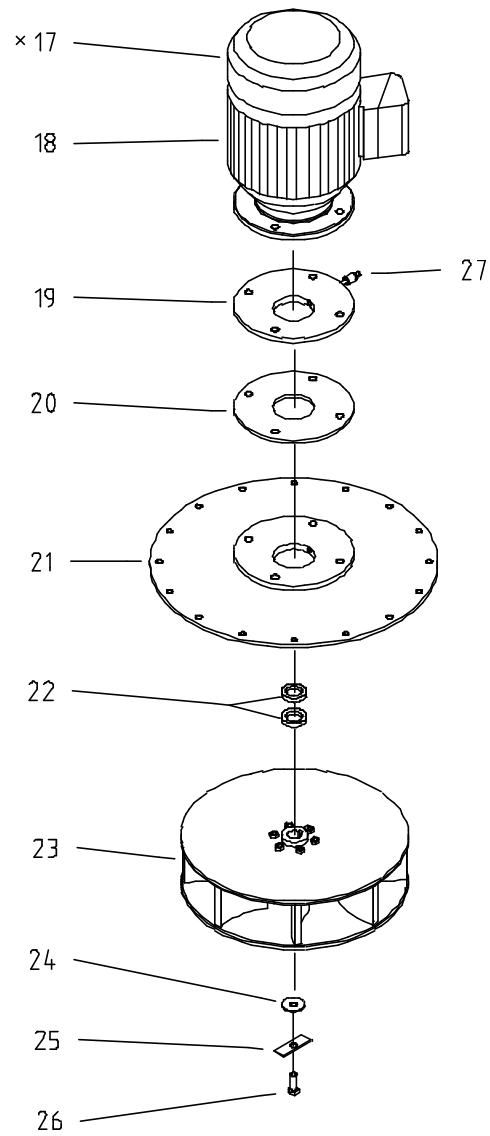
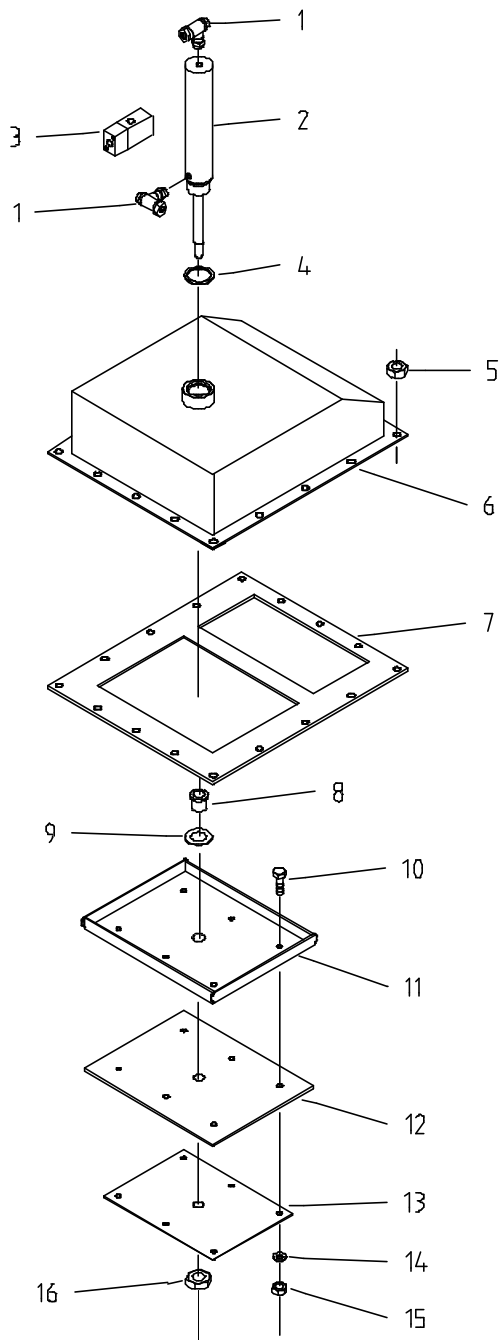
703869-11-B



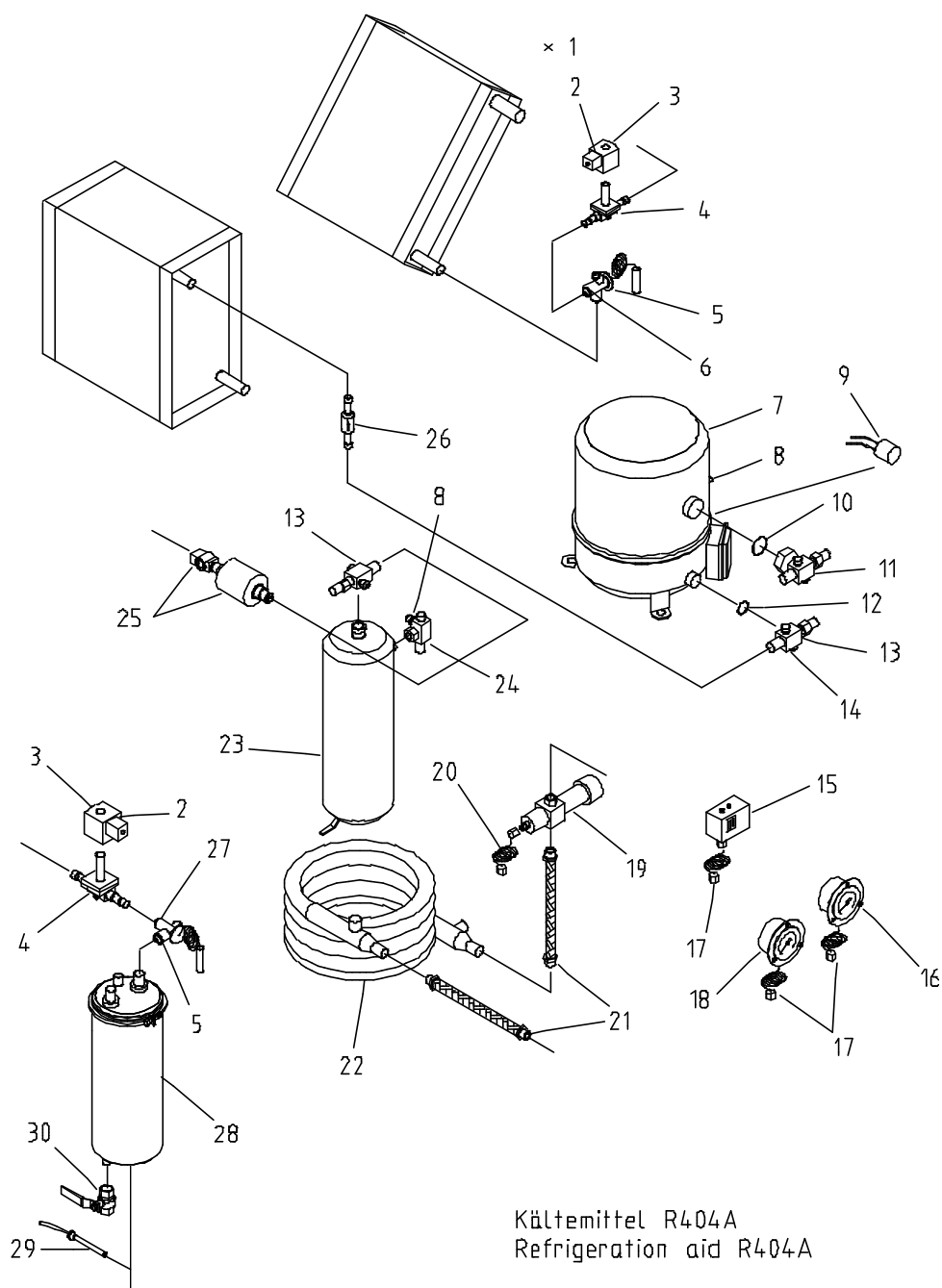
703869-23-A

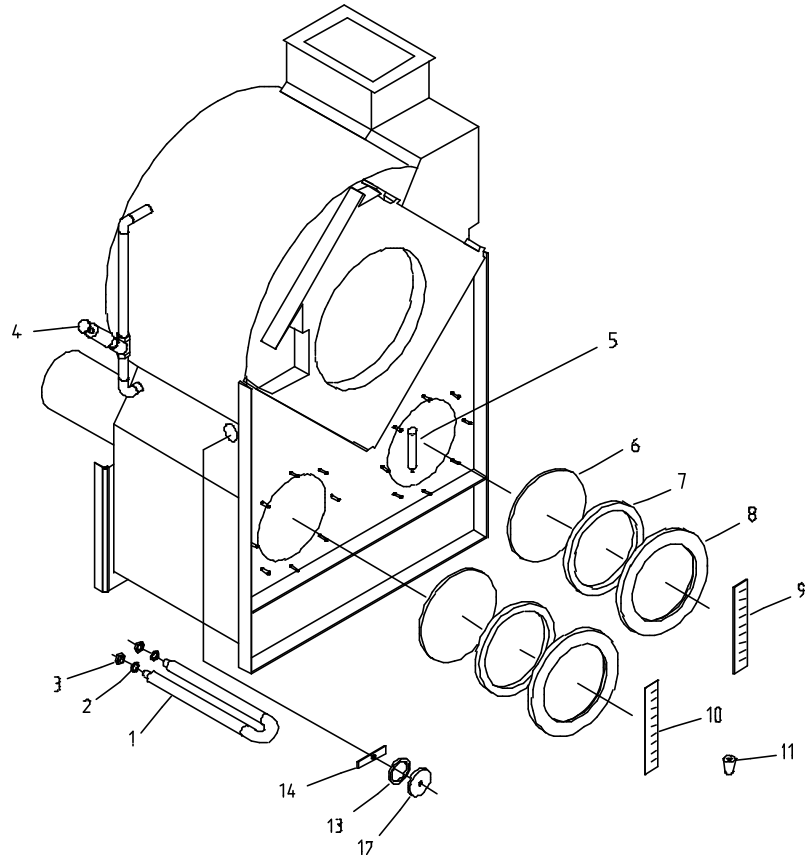
POS. ITEM	BESTELLNUMMER PART NUMBER	BENENNUNG DESIGNATION
1	707024	LUFTSCHACHT P 240 RECOVERY SECTION P 300 (USA)
	707030	LUFTSCHACHT P 300 RECOVERY SECTION P 350 (USA)
2	705998	VENTIL 1 1/2" VALVE
3	701381	VENTIL 2" VALVE
4	163698	TEMPERATURSENSOR LANG THERMAL SENSOR
5	705268	TROCKENKONTROLLGERÄT MIT INTEGRIERTER ELEKTRONIK 24 V DC DRYING CONTROLLER INCL. ELECTRONIC 24 V DC
6	002196	SCHLAUCHSCHELLE HOSE CLAMP
7	706299	SCHLAUCH 480 MM LANG HOSE

POS. ITEM	BESTELLNUMMER PART NUMBER	BENENNUNG DESIGNATION	POS. ITEM	BESTELLNUMMER PART NUMBER	BENENNUNG DESIGNATION
1	100872	DROSSELVENTIL 1/8" THROTTLE VALVE	19	700204	FLANSCHRING FLANGE RING
2	168713	ZYLINDER RAM	20	700203	DICHTUNG GASKET
3	121261	3-WEGEVENTIL 3-WAY VALVE	21	700205	FLANSCH FLANGE
4	090952	DICHTRING SEALING WASHER	22	010486	WELLENDICHTUNG 22 X 35 X 7 SHAFT GASKET
5	700834	SECHSKANTMUTTER M8 HEXAGON NUT	23	125878	LÜFTERRAD 50 HZ FAN WHEEL
6	706993	KLAPPENKASTEN P 240 FLAP BOX P 300 USA		127724	LÜFTERRAD 60 HZ FAN WHEEL
	706944	KLAPPENKASTEN P 300 FLAP BOX P 350 USA	24	190303	SCHEIBE 8,4 X 25 X 4 DISC
7	706995	DICHTUNG P 240 GASEKT P 300 USA	25	002376	SICHERUNGSBLECH LOCKING PLATE
	706985	DICHTUNG P 300 GASKET P 350 USA	26	003200	SECHSKANTSCHRAUBE M8 X 25 HEXAGON HEAD SCREW
8	123024	BUCHSE BUSH	27	032790	SCHMIERNIPPEL-KEGEL GREASE NIPPLE
9	082255	KUGELSCHEIBE BALL WASHER			
10	003197	SECHSKANTSCHRAUBE M6 X 16 HEXAGON SCREW			
11	706998	HALTEBLECH P 240 HOLDER PLATE P 300 USA			
	706948	HALTEBLECH P 300 HOLDER PLATE P 350 USA			
12	706997	DICHTUNG P 240 GASEKT P 300 USA			
	706979	DICHTUNG P 300 GASKET P 350 USA			
13	706996	HALTEPLATTE P 240 PLATE P 300 USA			
	706949	HALTEPLATTE P 300 PLATE P 350 USA			
14	002318	FEDERRING SPRING WASHER			
15	003813	SECHSKANTMUTTER M6 HEXAGON NUT			
16	004001	SECHSKANTMUTTER M10 HEXAGON NUT			
17 *	701252	LÜFTERMOTOR KOMPLETT 230 V, 60 HZ FAN MOTOR			
*	701238	LÜFTERMOTOR KOMPLETT 400 V, 50 HZ FAN MOTOR			
18	197593	LÜFTERMOTOR 400 V, 50 HZ FAN MOTOR			
	127527	LÜFTERMOTOR 220 V, 60 HZ FAN MOTOR			
	197592	LÜFTERMOTOR 230 V, 50 HZ FAN MOTOR			
	704041	LÜFTERMOTOR 200 V, 50 HZ FAN MOTOR			



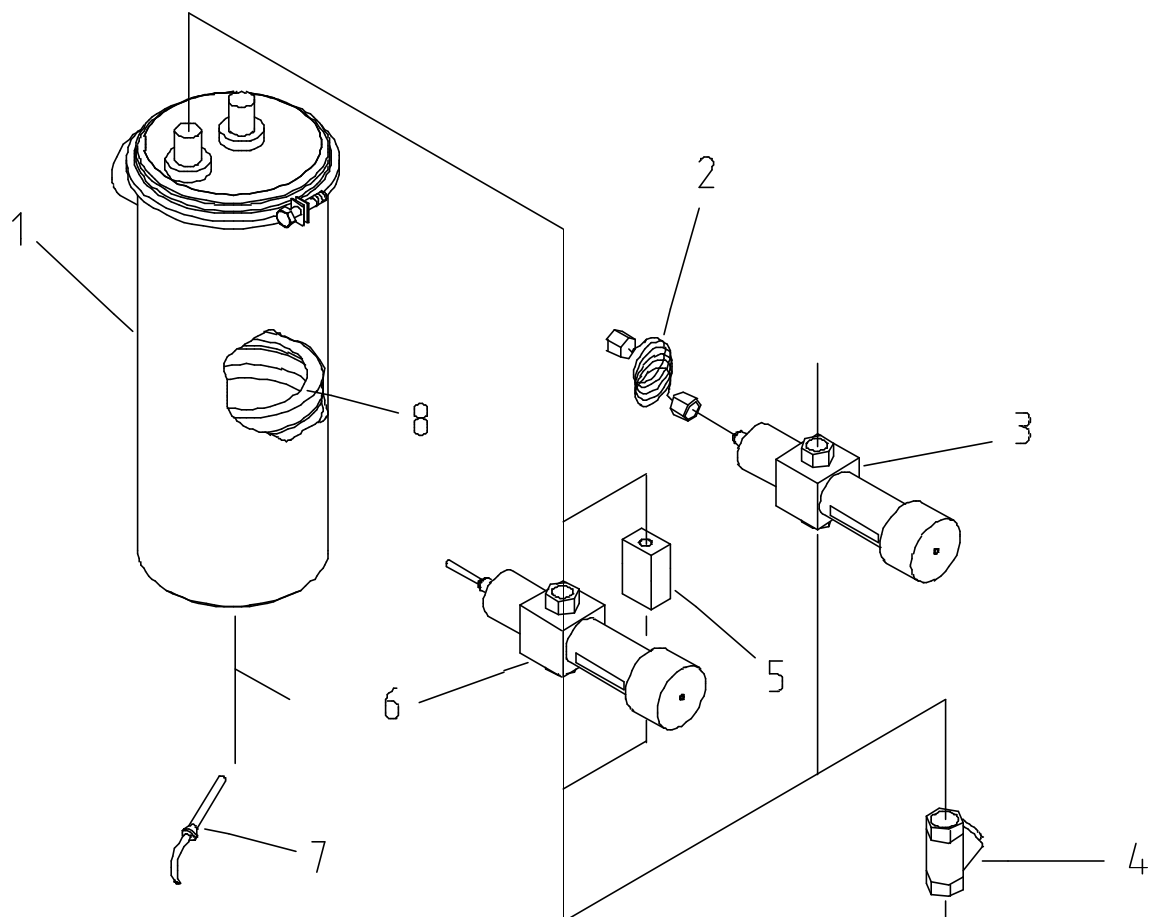
POS. ITEM	BESTELLNUMMER PART NUMBER	BENENNUNG DESIGNATION	POS. ITEM	BESTELLNUMMER PART NUMBER	BENENNUNG DESIGNATION
1 *	707180	KÄLTEAGGREGAT OHNE KOMPRESSOR P 240 REFRIGERATION UNIT WITHOUT COMPRESSOR	17	115650	KAPILLARROHR CAPILLARY TUBE
	707185	KÄLTEAGGREGAT OHNE KOMPRESSOR P 300 (USA) REFRIGERATION UNIT WITHOUT COMPRESSOR	18	704538	SAUGMANOMETER PRESSURE GAUGE (USA)
	707190	KÄLTEAGGREGAT OHNE KOMPRESSOR P 300 REFRIGERATION UNIT WITHOUT COMPRESSOR	19	125739	KÜHLWASSERREGLER 3/8" COOLING WATER REGULATOR
	707195	KÄLTEAGGREGAT OHNE KOMPRESSOR P 350 (USA) REFRIGERATION UNIT WITHOUT COMPRESSOR	20	126231	KAPILLARROHR CAPILLARY TUBE
2	196561	LEUCHTDIODE 240 V LED	21	705780	PANZERSCHLAUCH FLEXIBEL HOSE 1/2" X 300
3	703739	SPULE MAGNETVENTIL 220 V, 60 HZ COIL	22	126225	KONDENSATOR KOAXIAL CONDENSER
	193856	SPULE MAGNETVENTIL 230 V, 50 HZ COIL	23	143174	SAMMLER P 240 /P 300 COLLECTOR
4	191116	MAGNETVENTIL EVR 10 SOLENOID VALVE EVR 10		190713	SAMMLER P 300 (USA) COLLECTOR P 350 (USA)
5	703382	EXPANSIONSVENTIL TES 2 EXPANSION VALVE	24	137082	ANSCHLUSS-STÜCK CONNECTION PIECE
6	149178	DÜSE NR. 4 NOZZLE NO. 4	25	705004	TROCKNER-SCHAUGLAS KOMBINATION DRYER-SIGHTGLASS COMPL.
7	703377	VERDICHTER 230 V - 50 HZ 460 V - 60 HZ COMPRESSOR	26	705985	RÜCKSCHLAGVENTIL CHECK VALVE
	703380	VERDICHTER 400 V - 50 HZ COMPRESSOR	27	149177	DÜSE NR. 3 NOZZLE NO. 3
	703378	VERDICHTER 200 V - 50 HZ 230 V - 60 HZ COMPRESSOR	28	706802	FLOTTENKÜHLER KOMPLETT SOLVENT COOLER COMPLETE
8	159475	SICHERHEITSVENTIL SAFETY VALVE	29	161162	TEMPERATURSENSOR KURZ THERMAL SENSOR
9	705580	HEIZKÖRPER HEATER ELEMENT	30	209558	KUGELHAHN MIT FEDER 1/2" BALL VALVE WITH SPRING
10	151044	DICHTUNG 36 X 38 X 1,6 GASKET			<u>SONDERAUSFÜHRUNG HOLAND</u> <u>OPTIONAL EQUIPMENT NETHERLANDS</u>
11	144739	ABSPERRVENTIL V04 CHECK VALVE	5	706355	EXPANSIONSVENTIL TES2 EXPANSION VALVE
12	149457	DICHTUNG 22,2 X 25,4 X 1,6 GASKET		706357	LÖTADAPTER SOLDERED FITTING
13	144737	ABSPERRVENTIL V06 CHECK VALVE	17	706377	KAPILLARROHR 900 LG CAPILLARY TUBE
14	159401	DICHTRING GASKET	20	706356	KAPILLARROHR 2000 LG CAPILLARY TUBE
15	115646	PRESSOSTAT 6 - 32 BAR KP7W P 240 /P 300 PRESSURE CONTROL SWITCH	25	706358	TROCKNER DRIER
	157867	PRESSOSTAT 6 - 32 BAR KP7W P 300 /P 350 (USA) PRESSURE CONTROL SWITCH		706354	SCHAUGLÄS SIGHTGLASS
16	704537	DRUCKMANOMETER PRESSURE GAUGE (USA)			





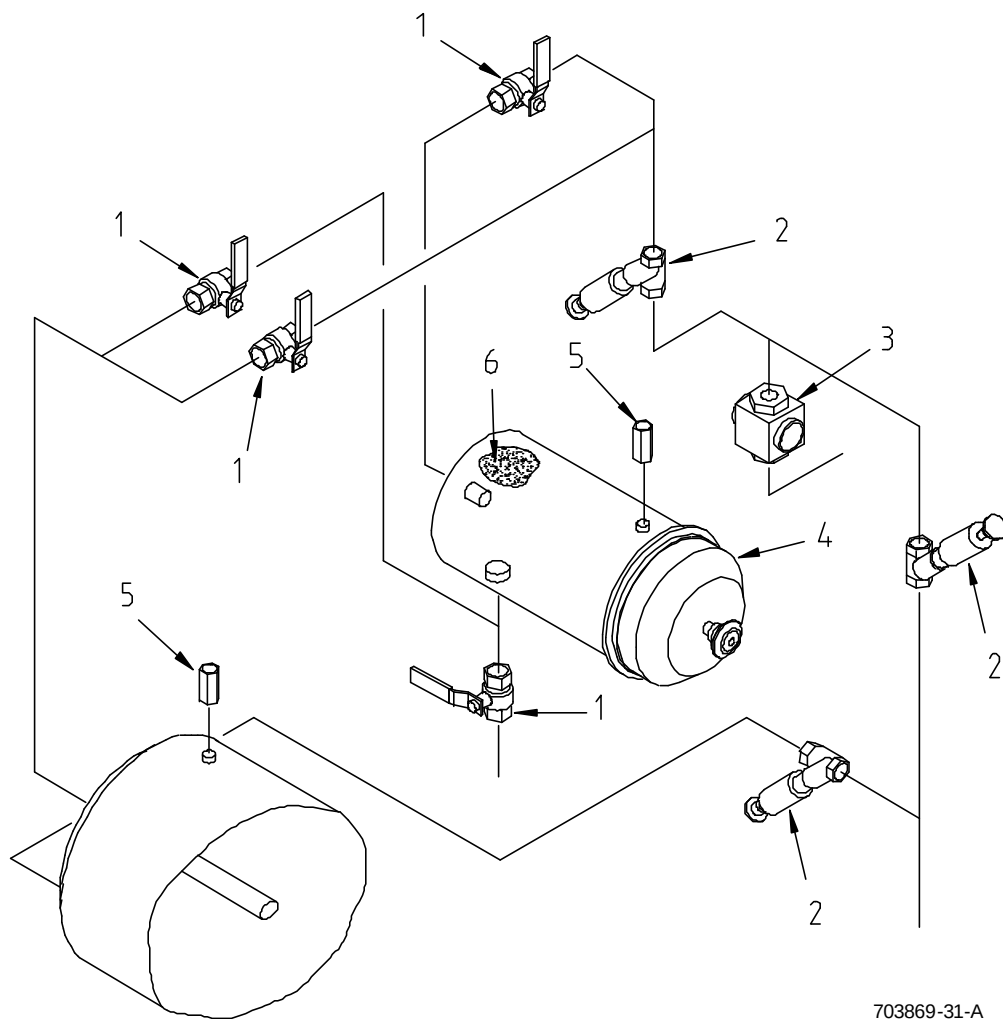
707748-08-0

POS. ITEM	BESTELLNUMMER PART NUMBER	BENENNUNG DESIGNATION	POS. ITEM	BESTELLNUMMER PART NUMBER	BENENNUNG DESIGNATION
1	109850	VENTIL 3/4" VALVE	7	704426	SCHWIMMER FLOAT
2	701363	GLASSCHEIBE GLASS PANE	8	003419	INNENSECHSKANTSCHRAUBE M 10 X 30 HEXAGON SOCKET SCREW
3	701359	DICHTUNG GASKET	9	002667	KUPFERSCHEIBE 10 DURCHM. CU-WASHER
4	701509	FLANSCH FLANGE	10	704930	DECKEL COVER
5	704619	SKALA-50-95-LITER SCALE 14-25 US-GALLONS	11	703399	DICHTUNG GASKET
6	704618	SKALA 85 - 145 LITER SCALE 23 - 38 US-GALLON	12	703572	HALTER HOLDER



703869-08-B

POS. ITEM	BESTELLNUMMER PART NUMBER	BENENNUNG DESIGNATION	POS. ITEM	BESTELLNUMMER PART NUMBER	BENENNUNG DESIGNATION
1 *	705522	KONDENSATOR KOMPLETT CONDENSER COMPLETE	5	116976	DURCHGANGSVENTIL 1/8" THROUGH-WAY VALVE
2	126231	KAPILLARROHR CAPILLARY TUBE	6	091613	KÜHLWASSERREGLER 1/2" COOLING WATER REGULATOR
3	125739	KÜHLWASSERREGLER 3/8" COOLING WATER	7	161162	TEMPERATURSENSOR 40 - 180 °C THERMAL SENSOR
4	031940	SCHMUTZFÄNGER 1/2" STRAINER	8	706745E	KÜHLSCHLANGE MIT DICHTUNGEN COOLING COIL WITH GASKET



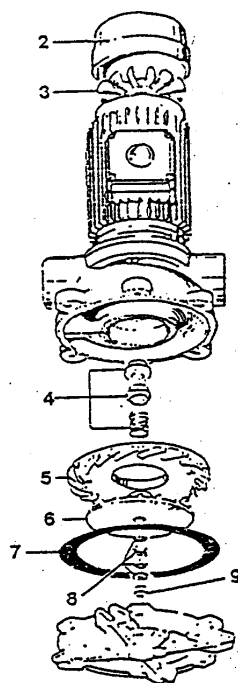
703869-31-A

POS. ITEM	BESTELLNUMMER PART NUMBER	BENENNUNG DESIGNATION	POS. ITEM	BESTELLNUMMER PART NUMBER	BENENNUNG DESIGNATION
1	116328	KUGELHAHN 3/4" BALL-COCK	6	706672	FILTERKARTUSCHE CARTRIDGE
2	109850	SCHRÄGSITZVENTIL 3/4" SLANTED-SEAT VALVE	7	161162	TEMPERATURSENSOR KURZ THERMAL SENSOR
3	200820	DURCHGANGSSCHAUGLAS 3/4" TUBULAR SIGHT-GLASS	8	053073	DOPPELRÜCKSCHLAGVENTIL DOUBLE CHECK VALVE
4	704466	KARTUSCHENFILTER GEHÄUSE CARTRIDGE FILTER HOU SING			
5	134723	RÜCKSCHLAGVENTIL CHECK VALVE			

POS. ITEM	BESTELLNUMMER PART NUMBER	BENENNUNG DESIGNATION	POS. ITEM	BESTELLNUMMER PART NUMBER	BENENNUNG DESIGNATION
1 *	123588	PUMPE MIT MOTOR 230 V, 60 HZ PUMP WITH MOTOR TYP SCHMALENBERGER	21	139378	O-RING O-RING
*	123536	PUMPE MIT MOTOR 190 - 440 V, 50 HZ PUMP WITH MOTOR TYP SCHMALENBERGER	22	003798	SECHSKANTMUTTER (NIEDRIGE FORM) M12 HEXAGON NUT (LOW FOR M)
2		SCHUTZHAUBE HOAD	25	123536	PUMPE MIT MOTOR 200 - 346 V, 50 HZ PUMP WITH MOTOR 0,55 KW TYP BER-MAR
3	091449	LÜFTERRAD FAN WHEEL	26	704008	SCHUTZHAUBE HOAD
4	156077	GLEITRINGDICHTUNG KOMPLETT SLIDE RING GASKET COMPLETE	27	704009	LÜFTERRAD FAN WHEEL
5	123540	LEITRING GUIDE RING	28		V-RING V-RING
	125705	LEITRIND 60 HZ GUIDE RING	29	704007	GEHÄUSE MIT LEITRING 50 HZ HOUSING WITH GUIDE RING
6	123538	PUMPENRAD PUMP IMPELLOR	30	704004	GLEITRINGDICHTUNG KOMPLETT SLIDE RING GASKET COMPLETE
	125703	PUMPENRAD 60 HZ PUMP IMPELLOR	31	704006	PUMPENRAD 50 HZ PUMP IMPELLOR
7	073039	GEHÄUSEDICHTUNG GASKET	32	704719	SECHSKANTMUTTER M10 HEXAGON NUT
8	055067	VERBINDUNG SPANNELEMENT CONNECTION CLAMP SLEEVE	33	704005	O-RING O-RING
9	052804	SECHSKANTMUTTER M10 HEXAGON NUT			
12 *	123536	PUMPE MIT MOTOR 190 - 440 V, 50 HZ PUMP WITH MOTOR TYP DUE EFFE AUB 75			
*	209373	SCHLAMMPUMPE MIT MOTOR 190 - 400 V, 50 HZ PUMP WITH MOTOR TYP DUE EFFE FB-S 75			
*	700567	SCHLAMMPUMPE MIT MOTOR 230 V, 60 HZ PUMP WITH MOTOR TYP DUE EFFE FB-S 75			
14	126689	LÜFTERHAUBE FAN HOAD			
15	126688	LÜFTERRAD FAN WHEEL			
16	126685	O-RING O-RING			
17	139377	GEHÄUSE MIT LEITRING HOUSING WITH GUIDE RING			
18	139376	GLEITRINGDICHTUNG KOMPLETT SLIDE RING GASKET COMPLETE			
19	001167	SICHERUNGSRING CIRCLIP			
20	139375	PUMPENRAD PUMP IMPELLOR			

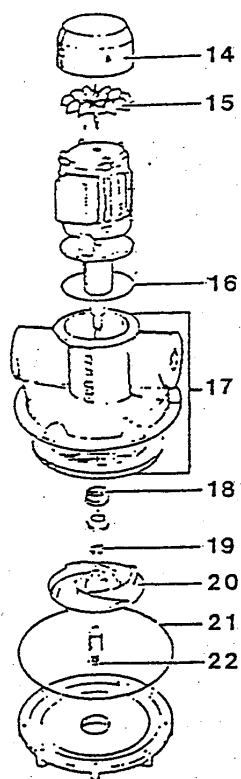
SCHMALENBERGER

*1



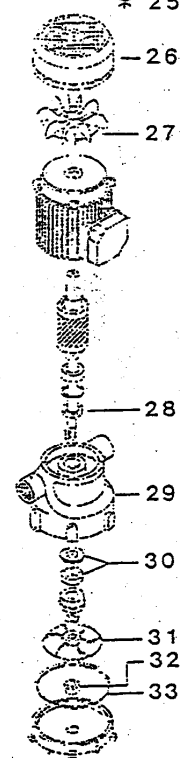
DUE EFPE

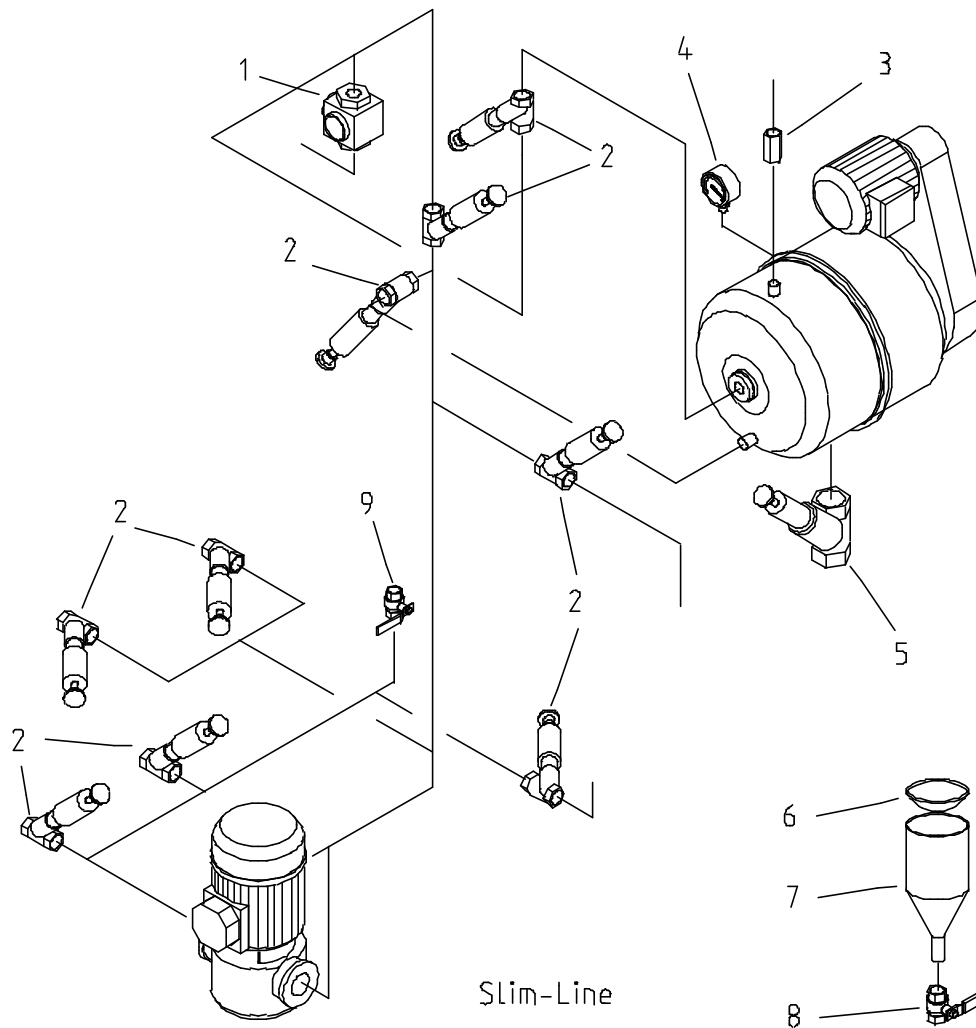
* 12



BER-MAR

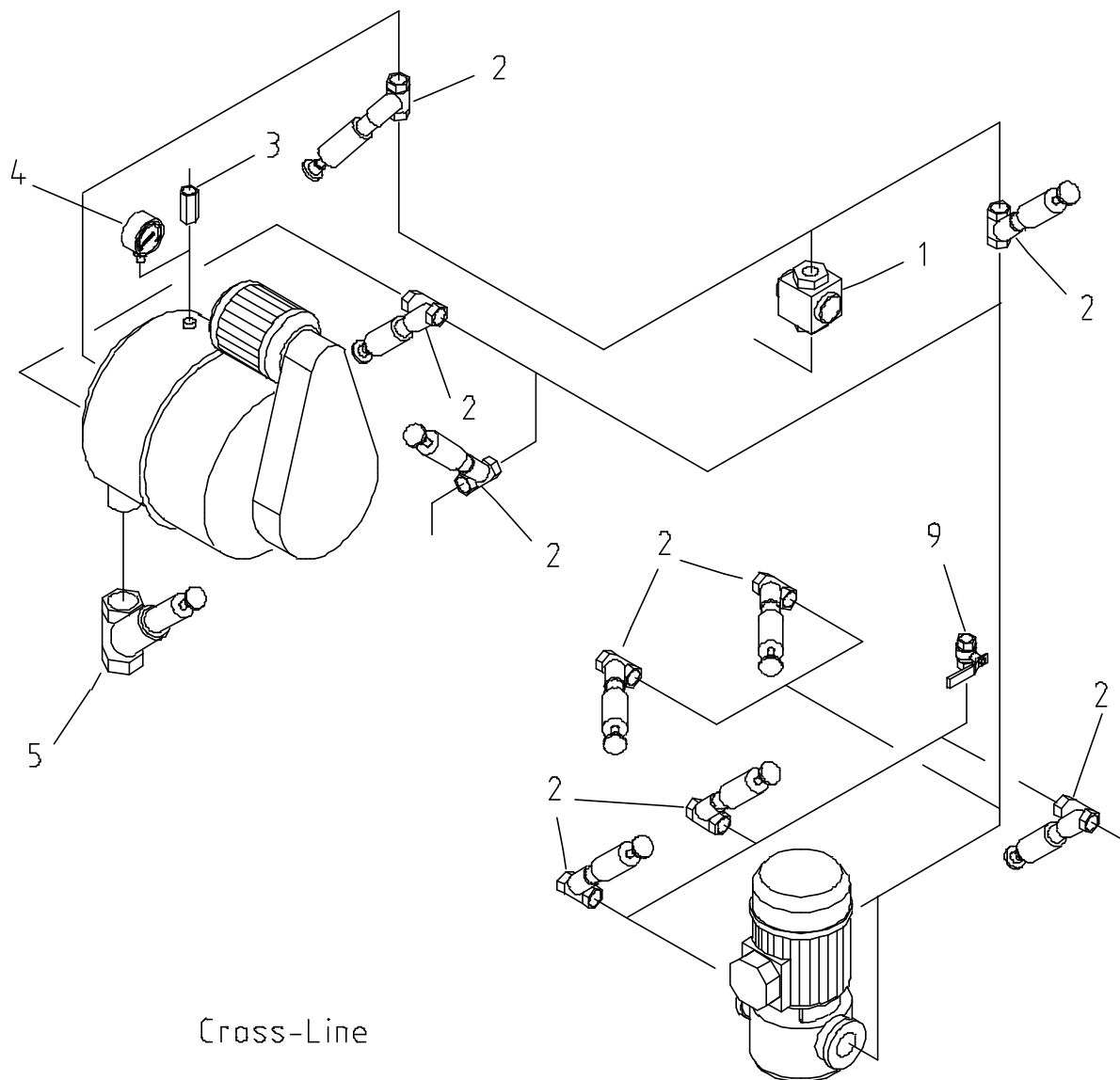
* 25





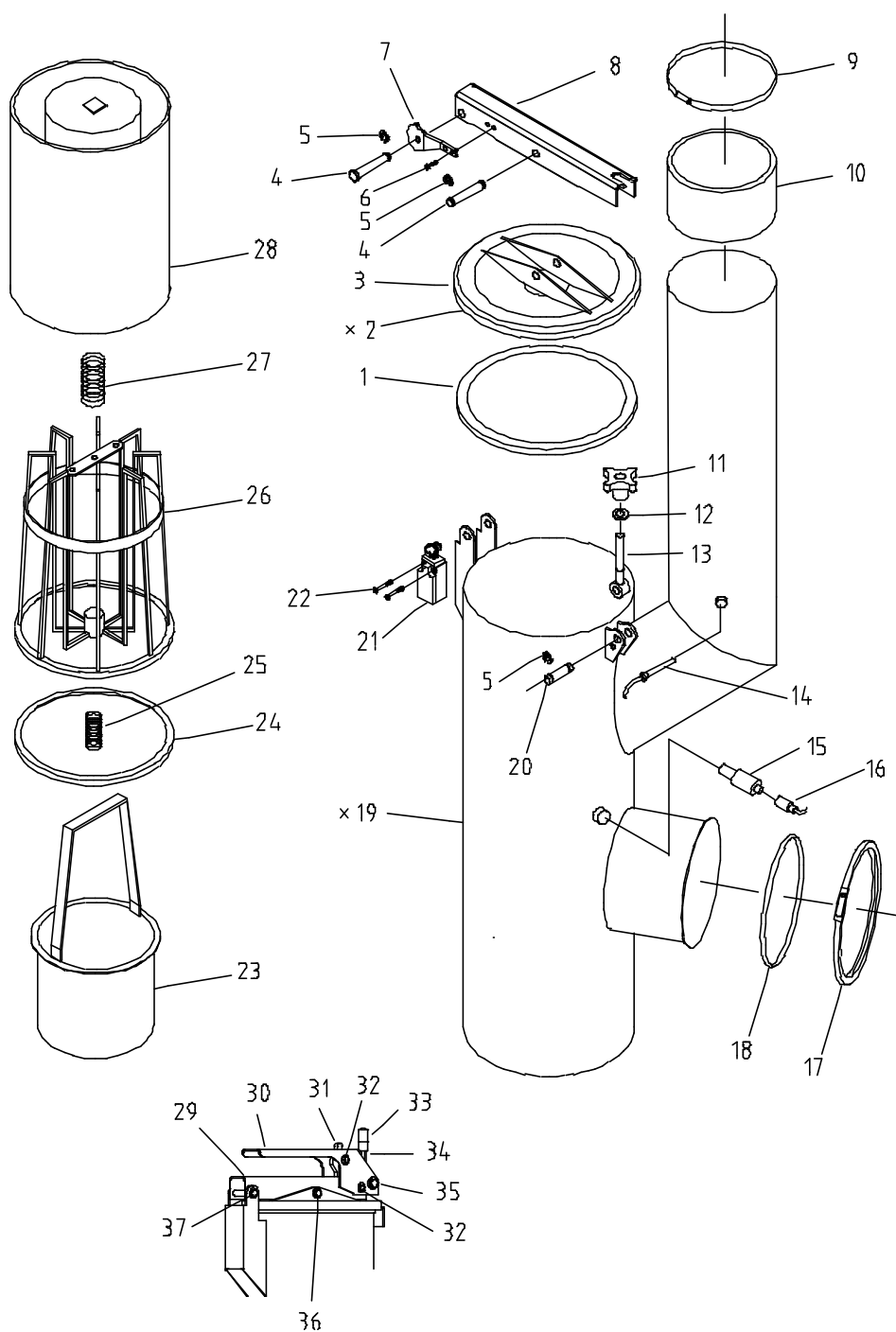
703869-12-B

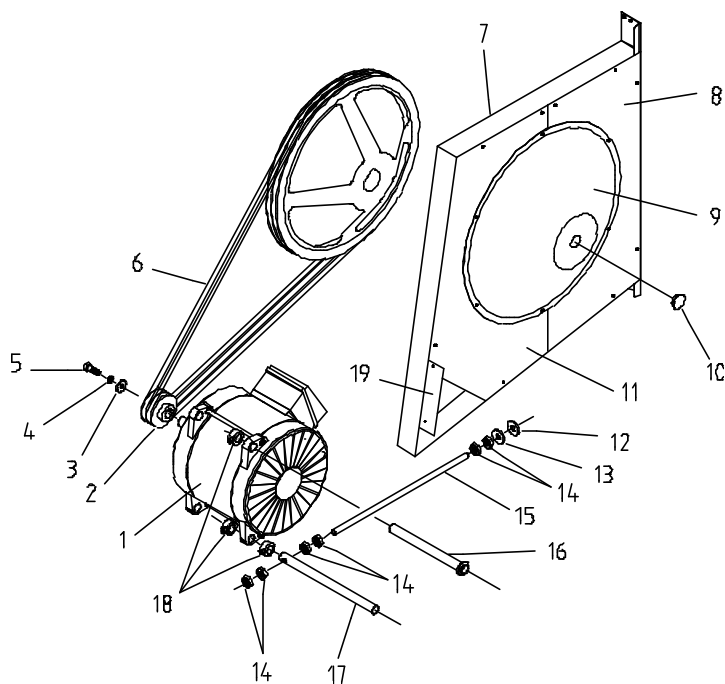
POS. ITEM	BESTELLNUMMER PART NUMBER	BENENNUNG DESIGNATION	POS. ITEM	BESTELLNUMMER PART NUMBER	BENENNUNG DESIGNATION
1	200820	DURCHGANGSSCHAUGLAS 3/4" TUBULAR SIGHT-GLASS	6	134111	FILTERTUCH STRAINING CLOTH
2	109850	SCHRÄGSITZVENTIL 3/4" SLANTED SEAT VALVE	7	015673	EINFÜLLTRICHTER FILLING FUNNEL
3	134723	RÜCKSCHLAGVENTIL CHECK VALVE	8	209559	KUGELHAHN MIT FEDER 3/4" BALL COCK WITH SPRING
4	031992	MANOMETER 0 - 3 BAR PRESSURE GAUGE	9	113979	KUGELHAHN 1/2" BALL COCK
5	164226	SCHRÄGSITZVENTIL 1 1/2" SLANTED SEAT VALVE			



Cross-Line

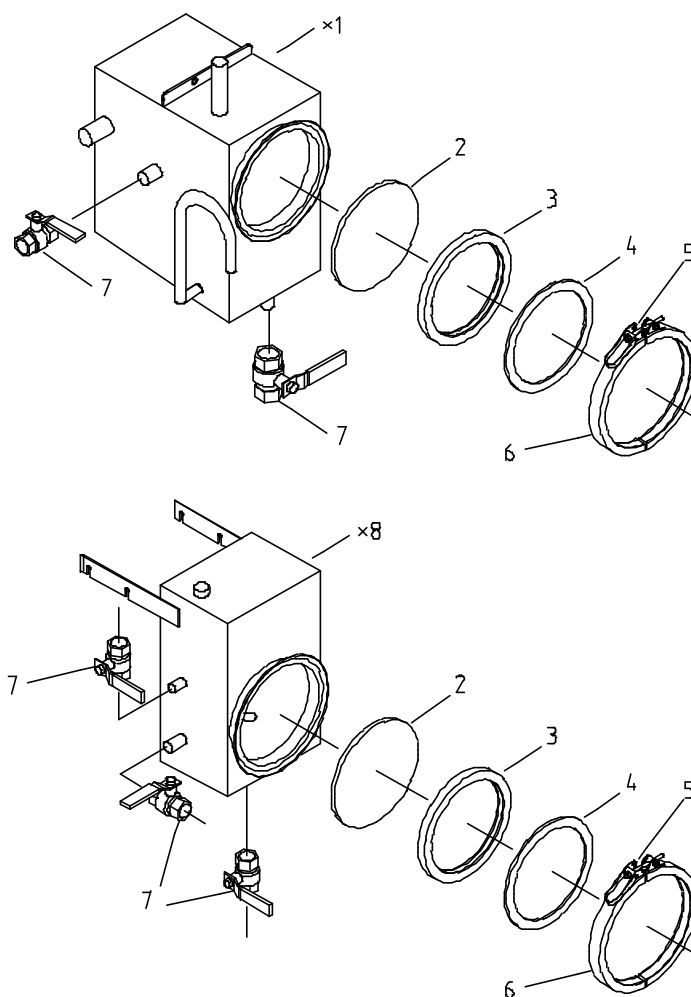
POS. ITEM	BESTELLNUMMER PART NUMBER	BENENNUNG DESIGNATION	POS. ITEM	BESTELLNUMMER PART NUMBER	BENENNUNG DESIGNATION
1	164423	DICHTUNG GASKET	25	160730	DRUCKFEDER PRESSURE SPRING
2 *	700405	DECKEL MIT DICHTUNG LID WITH GASKET	26	164506	FLUSENFILTER-KORB LINT FILTER BASKET
3	700392	DECKEL LID	27	707956	DRUCKFEDER PRESSURE SPRING
4	705077	BOLZEN MIT KOPF BOLT WITH HEAD	28	164494	FLUSENFILTER-TUCH LINT FILTER STRAINING CLOTH
5	705074	SICHERUNGSSCHEIBE DISC	29	700399	HEBEL LEVER
6	155952	GEWINDESCHNEIDSCHRAUBE M4 X 16 SELF-CUTTING SCREW	30	160729	GRIFF HANDLE
7	707659	KURVENSCHLEIBE CAM PLATE	31	160728	VERSCHLUSS LOCK
8	700933	HEBEL LEVER	32	160731	BOLZEN OHNE KOPF HEADLESS BOLT
9	127295	SCHLAUCHSCHELLE HOSE CLAMP	33	164812	ZYLINDERKOPF KNOB
10	153405	SCHLAUCH HOSE	34	164386	TÜRVERSCHLUSS-SCHRAUBE SCREW LOCK
11	002495	KREUZGRIFF CROSS NUT	35	160776	BOLZEN OHNE KOPF HEADLESS BOLT
12	002417	SCHEIBE WASHER	36	160733	BOLZEN OHNE KOPF HEADLESS BOLT
13	144158	AUGENSCHRAUBE EYE SCREW	37	160732	BOLZEN OHNE KOPF HEADLESS BOLT
14	161162	TEMPERATURSENSOR THERMAL SENSOR			
15	701603	FÜLLSTANDSENSOR LEVEL SENSOR			
16	701604	KUPPLUNG MIT KABEL COUPLING WITH CABLE			
17	156040	SPANNSCHELLE CLAMP			
18	151051	O-RING 172 X 7 O-RING			
19 *	701305	NADELFÄNGER KOMPLETT BUTTON TRAP COMPLETE			
20	705071	BOLZEN MIT EINSTICH 12 X 41 X 37,5 BOLT			
21	707600	ENDSCHALTER LIMIT SWITCH			
22	155955	GEWINDESCHNEIDSCHRAUBE M4 X 30 SELF-CUTTING SCREW			
23	198077	SIEBEINSATZ STRAINER			
24	164508	DICHTUNG-FILZRING GASKET			





703869-32-A

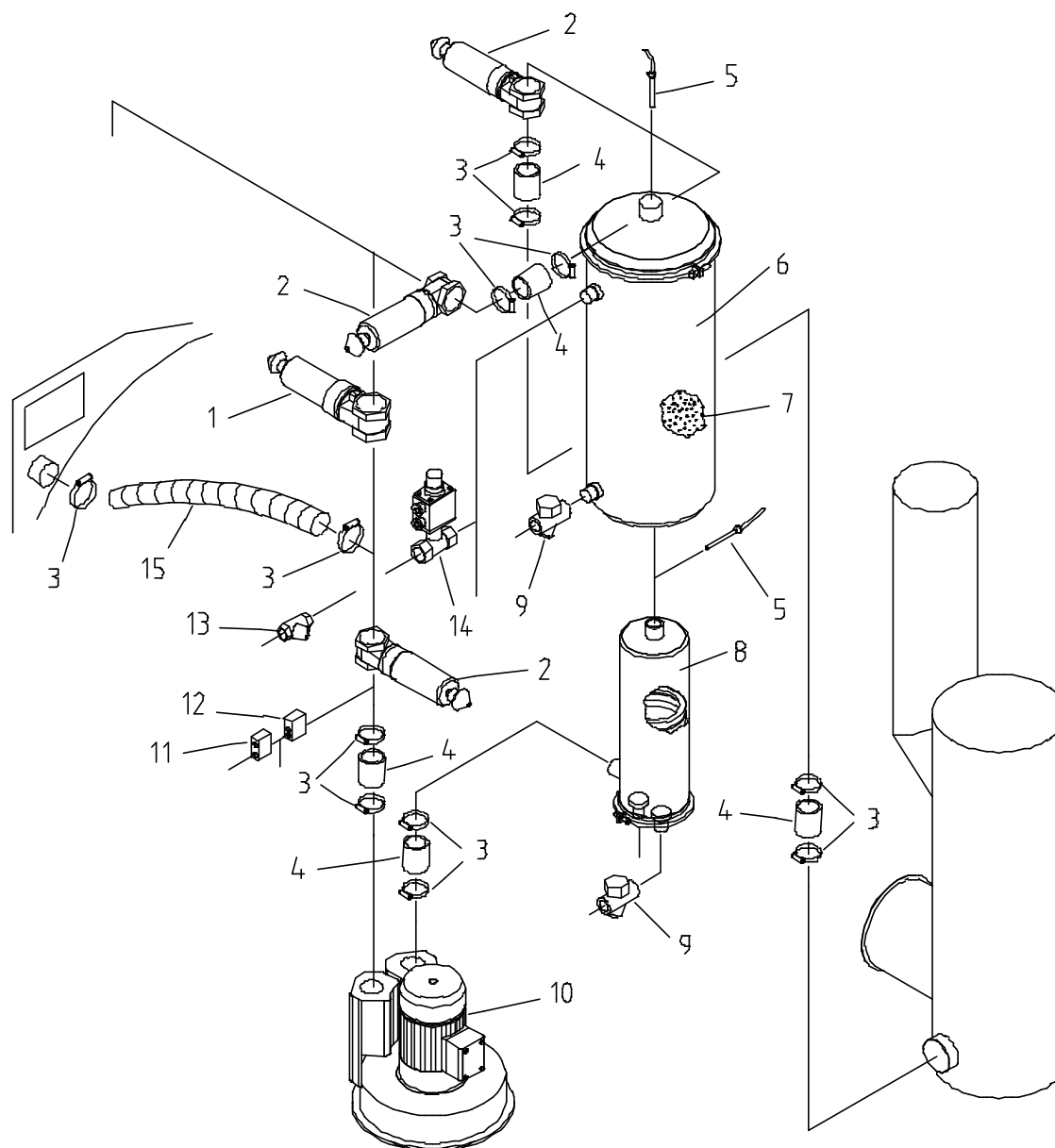
POS. ITEM	BESTELLNUMMER PART NUMBER	BENENNUNG DESIGNATION	POS. ITEM	BESTELLNUMMER PART NUMBER	BENENNUNG DESIGNATION
1	704010	ANTRIEBSMOTOR 230 /400 V, 50 HZ DRIVE MOTOR	9	153381	RIEMENSCHUTZ BELT GUARD
	701599	ANTRIEBSMOTOR 230 V, 60 HZ DRIVE MOTOR	10	708015	STOPFEN-ABDECKUNG PLUG
	704040	ANTRIEBSMOTOR 200 V, 50 HZ DRIVE MOTOR	11	704608	RIEMENSCHUTZ BELT GUARD
2	701371	KEILRIEMENSCHLEIBE 50 HZ V-BELT PULLEY	12	026824	SCHEIBE-GUMMI RUBBER WASHER
	701372	KEILRIEMENSCHLEIBE 60 HZ V-BELT PULLEY	13	002451	SCHEIBE WASHER
3	191699	SCHEIBE WASHER	14	003797	SECHSKANTMUTTER HEXAGON NUT
4	002320	FEDERRING SPRING WASHER	15	701541	GEWINDESTANGE M12 X 600 THREADED STAY
5	003144	SECHSKANTSCHRAUBE M8 HEXAGON HEAD SCREW	16	701487	WELLE SHAFT
6	133399	KEILRIEMEN (2 STÜCK) V-BELT (2 PIECES) 50 HZ	17	701449	WELLE SHAFT
	191700	KEILRIEMEN (2 STÜCK) V-BELT (2 PIECES) 60 HZ	18	002498	STELLRING RING
7	705058	RIEMENSCHUTZ-RAHMEN BELT GUARD FRAME	19	708344	ABDECKBLECH BASE PLATE
8	704607	RIEMENSCHUTZ BELT GUARD			



703869-27-A

POS. ITEM	BESTELLNUMMER PART NUMBER	BENENNUNG DESIGNATION
1	707575	WASSERABSCHIEDER WATER SEPARATOR
2	149288	GLASSCHEIBE GLASS
3	149253	DICHTRING PROFIL U GASKET RING
4	134389	SCHAUGLASRING RING FOR SIGHT-GLASS
5	196505	KLAPPSTECKER FLAP PLUG
6	196290	SPANNSCHELLE CLAMP
7	209558	KUGELHAHN MIT FEDER 1/2" BALL-COCK WITH SPRING
8 *	708001	SICHERHEITSABSCHIEDER SAFETY SEPARATOR

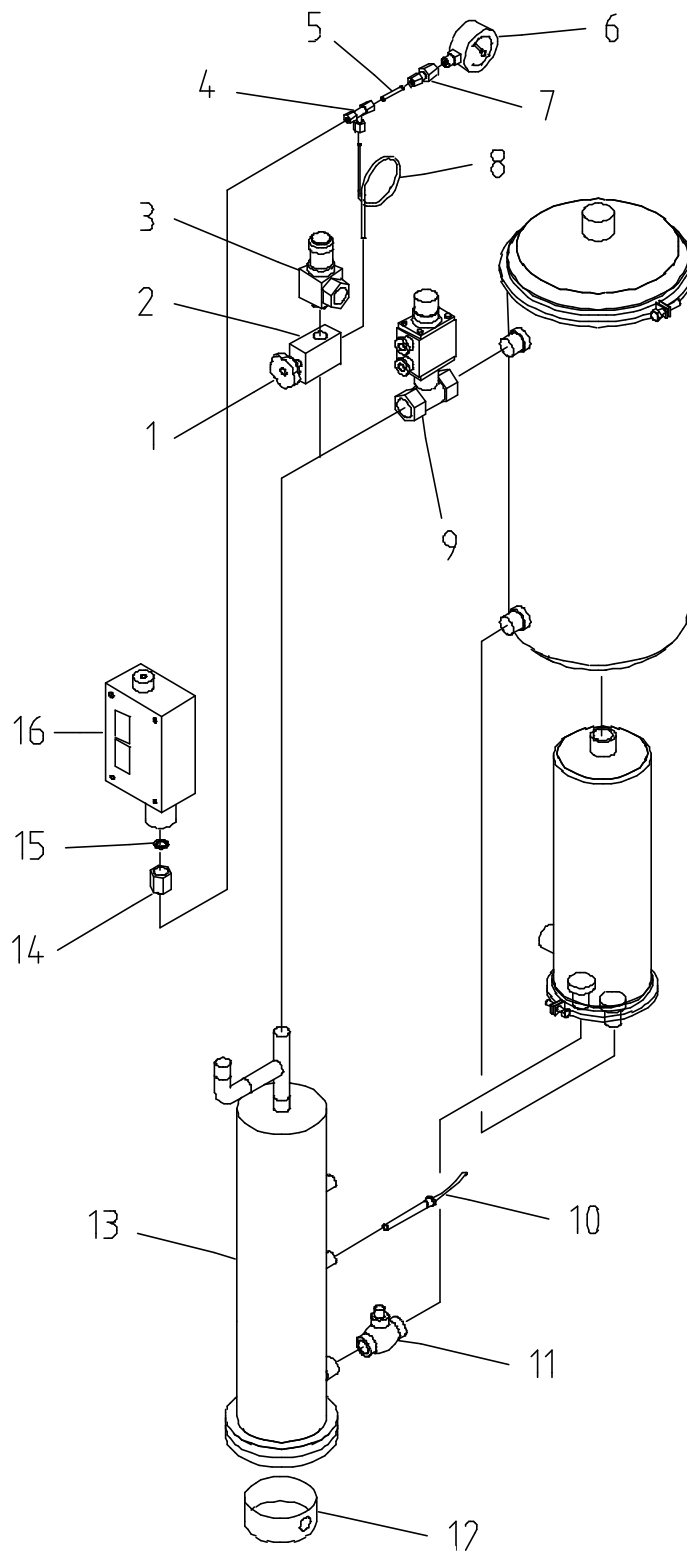
POS. ITEM	BESTELLNUMMER PART NUMBER	BENENNUNG DESIGNATION
1	704650	STEUERVENTIL FÜR DAMPF ½" CONTROL VALVE FOR STEAM
2	705998	VENTIL 1 1/2" VALVE
3	002196	SCHLAUSCHELLE HOSE CLAMP
4	705615	SCHLAUCH 48 X 6 X 80 HOSE
5	161162	TEMPERATURSENSOR KURZ THERMAL SENSOR
6	707465	KOHLEBEHÄLTER SLIMSORBA CARBON CONTAINER SLIMSORBA
7	703252	AKTIVKOHLE 6 KG-GEBINDE CARBON
8	705810	LUFTVORWÄRMER 1 1/2" AIR PREHEATER
9	109360	KONDENSATABLEITER 1/2" STEAM TRAP
10	705997	VENTILATOR 230 /400 V, 50 HZ FAN
	707630	VENTILATOR 200 V, 50 HZ FAN
	705811	VENTILATOR 230 V, 60 HZ FAN
11	707207	VENTIL DRUCKLOS OFFEN NW 4,5 VALVE OPEN WITHOUT PRESSURE
12	707206	VENTIL DRUCKLOS GESCHLOSSEN NW 4,5 VALVE WITHOUT PRESSURE CLOSED
13	031940	SCHMUTZFÄNGER 1/2" STRAINER
14	704650	STEUERVENTIL FÜR DAMPF 1/2" CONTROL VALVE FOR STEAM
15	706299	SCHLAUCH 60 X 5 X 480 LANG HOSE



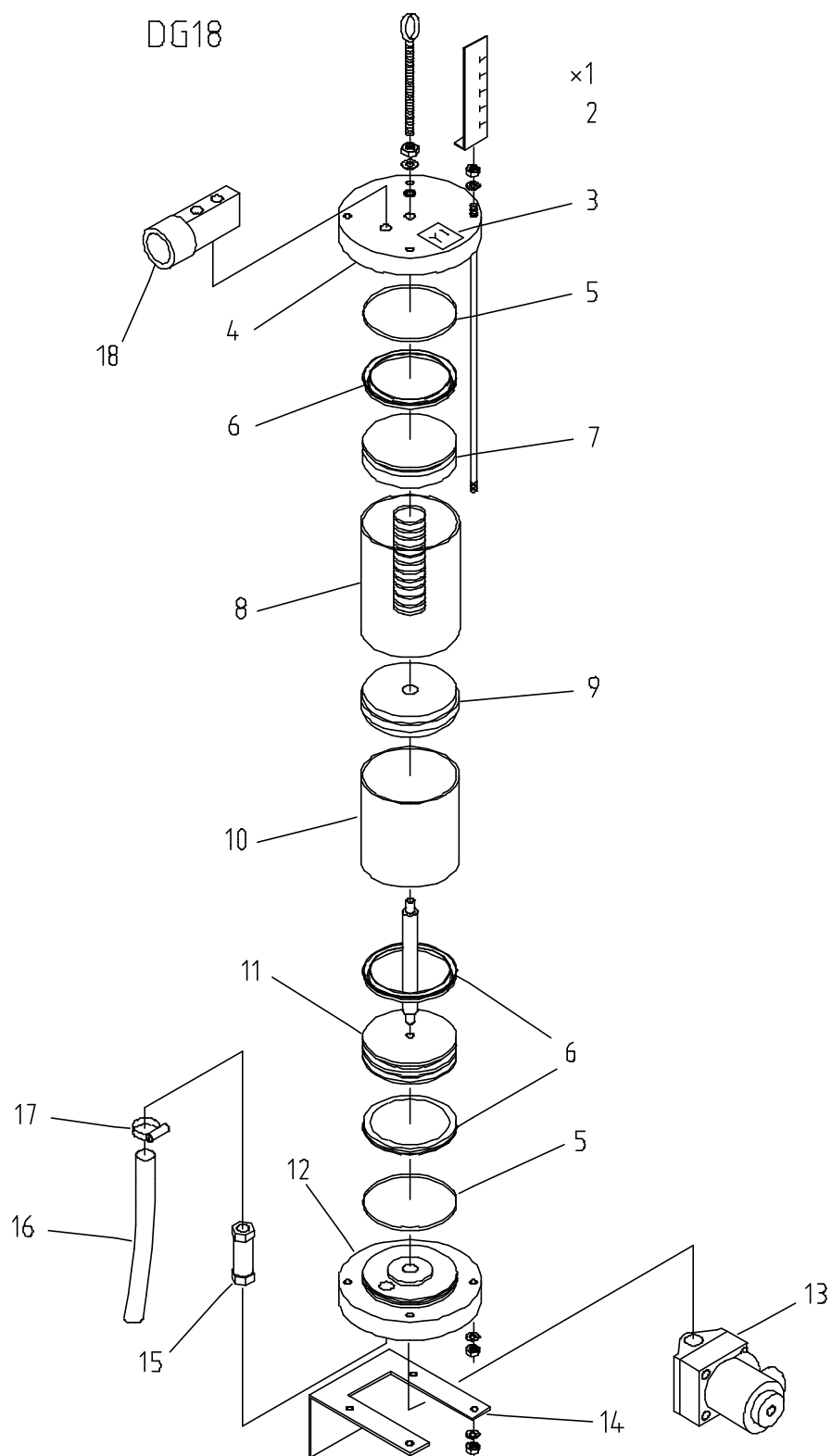
703869-25-A

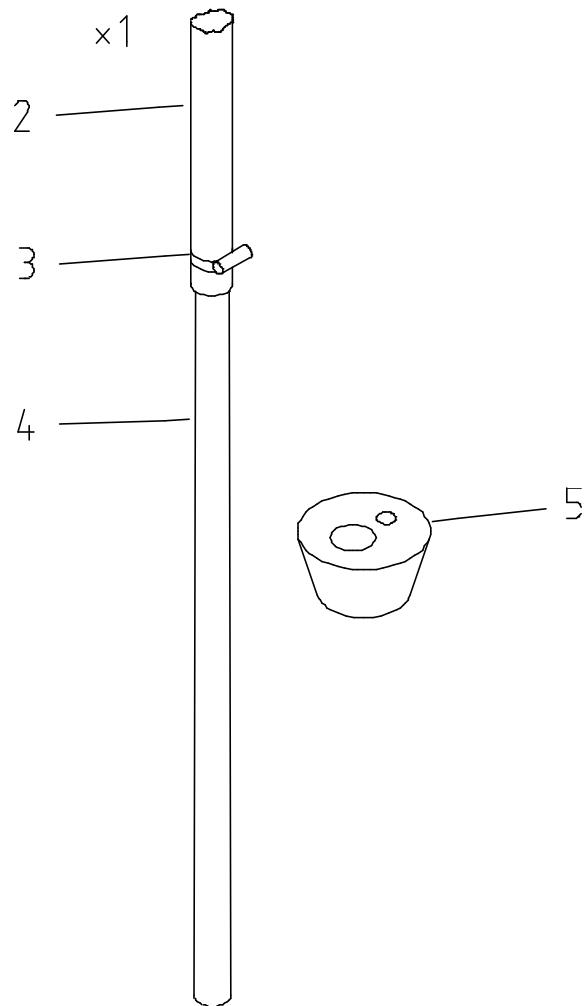
POS. ITEM	BESTELLNUMMER PART NUMBER	BENENNUNG DESIGNATION
1	151060	SPINDEL MIT HANDRAD SPINDLE WITH HANDWHEEL
2	195368	BELÜFTUNGSVENTIL VENTING VALVE
3	128723	SICHERHEITSVENTIL 1/2" 6 BAR SAFETY VALVE
4	128762	VERSCHRAUBUNG T UNION T-PIECE
5	148943	ROHR PIPE
6	127546	MANOMETER -1 BIS 9 BAR PRESSURE GAUGE
7	128759	VERSCHRAUBUNG UNION
8	707629	ROHR PIPE
9	704650	STEUERVENTIL FÜR DAMPF 1/2" CONTROL VALVE FOR STEAM
10	707434	NIVEAUSONDE MIT ELEKTRONIK LEVEL SENSOR WITH ELECTRONIC
11	031917	RÜCKSCHLAGVENTIL 1/2" CHECK VALVE
12	707433	ABDECKHAUBE COVER
13	707084	DAMPFERZEUGER 230 /400 V, 6 KW STEAM HEATER
	707611	DAMPFERZEUGER 200 V, 6 KW STEAM HEATER
14	148031	SECHSKANTMUTTER 3/8" HEXAGON NUT
15	148032	DICHTUNG 8,2 X 12 X 1,5 GASKET
16	031998	PNEUMATIKSCHALTER PNEUMATIC SWITCH

+



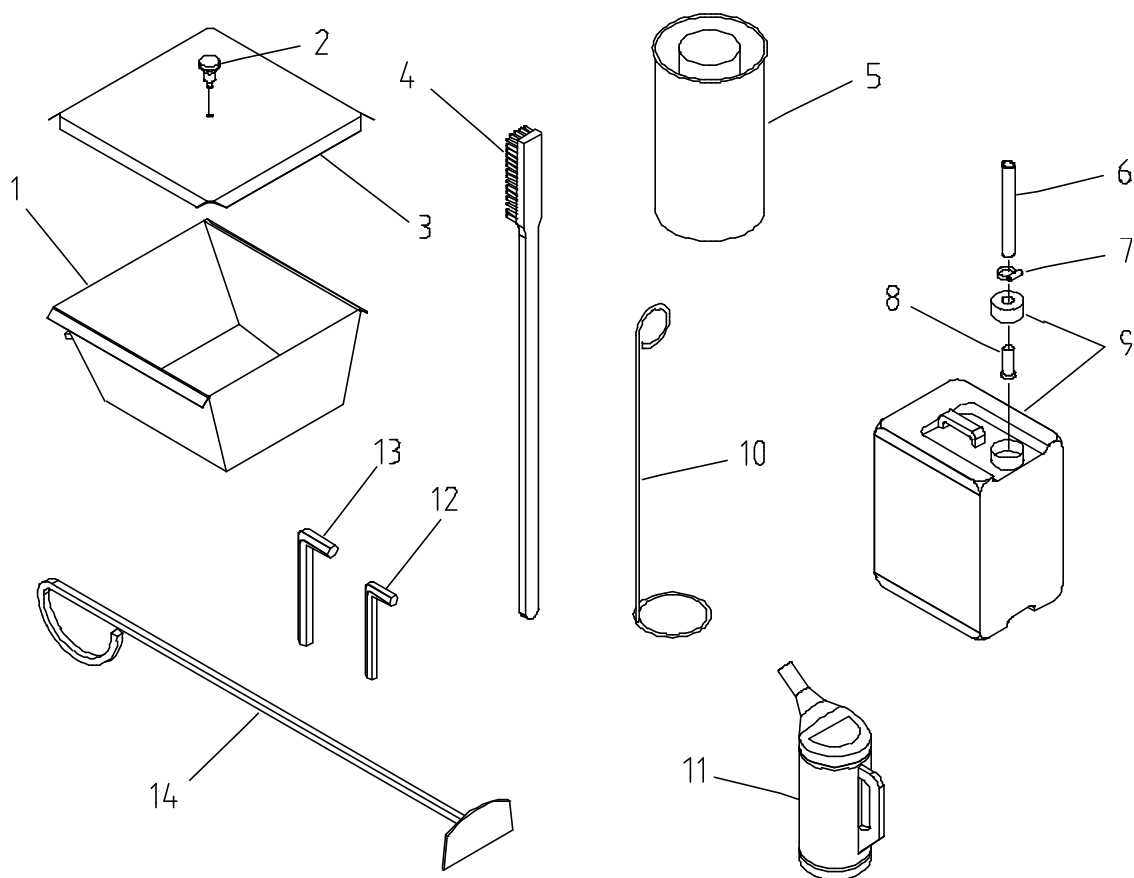
POS. ITEM	BESTELLNUMMER PART NUMBER	BENENNUNG DESIGNATION
1 *	704807	DOSIERGERÄT KOMPLETT DOSING UNIT COMPLETE
2	148077	DOSIERGERÄT DG 18 DOSING UNIT DG 18
3	095592	SYMBOL SYMBOL
4	149292	FLANSCHDECKEL FLANGE LID
5	149368	O-RING 78 X 2 O-RING
6	149369	K-NUTRING K-PACKING RING
7	149365	KOLBEN ANDRUCK PISTON PRESSURE
8	149294	HÜLSE DRUCKLUFT 76 X 80 BUSH COMPRESSED AIR
9	149367	ZWISCHENPLATTE INTERMEDIATE PLATE
10	149293	HÜLSE PRODUKT 76 X 80 BUSH PRODUCT
11	149366	KOLBEN PRODUKT PISTON PRODUCT
12	149291	FLANSCHBODEN FLANGE BASE
13	116962	DURCHGANGSVENTIL R 3/8" THROUGH-WAY VALVE
14	160751	KONSOLE CONSOLE
15	143002	RÜCKSCHLAGVENTIL R 3/8" CHECK VALVE
16	001795	SCHLAUCH 12 X 2 X 1500 HOSE
17	0034928	SCHLAUCHSCHELLE HOSE CLAMP
18	095885	DRUCKTASTER BUTTON





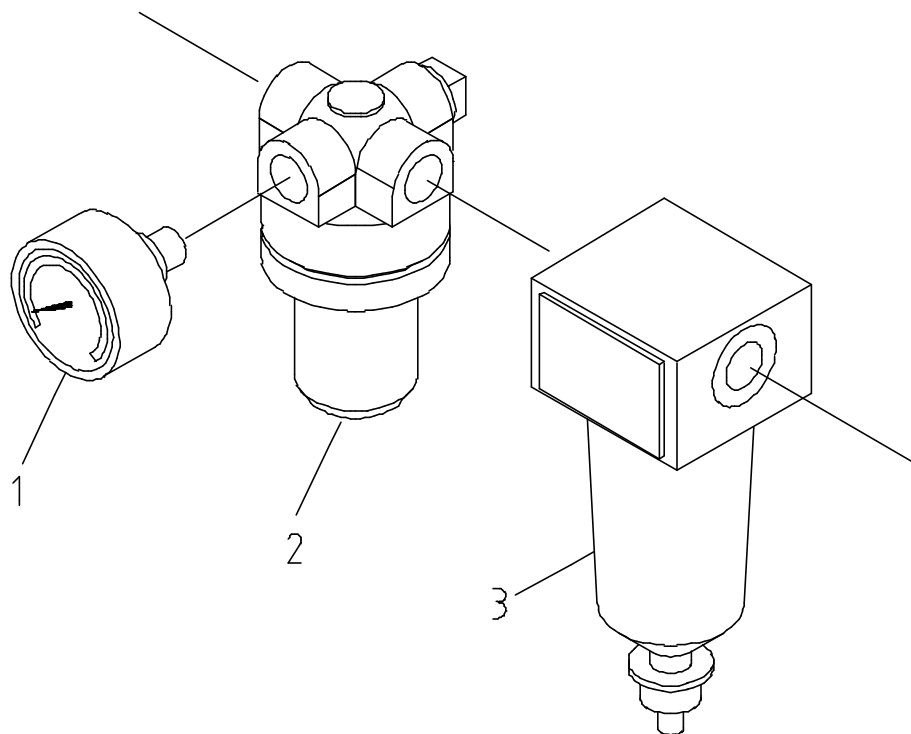
703869-01-0

POS. ITEM	BESTELLNUMMER PART NUMBER	BENENNUNG DESIGNATION	POS. ITEM	BESTELLNUMMER PART NUMBER	BENENNUNG DESIGNATION
1	705857	LÖSEMITTELAUFFÜLLUNG KOMPLETT SOLVENT FILLING COMPLETE	4	155991	TAUCHROHR IMMERSION PIPE
2	129990	SCHLAUCH 19 X 4 X 2000 LANG HOSE	5	166131	STOPFEN PLUG
3	013033	SCHLAUCHSCHELLE HOSE CLAMP			



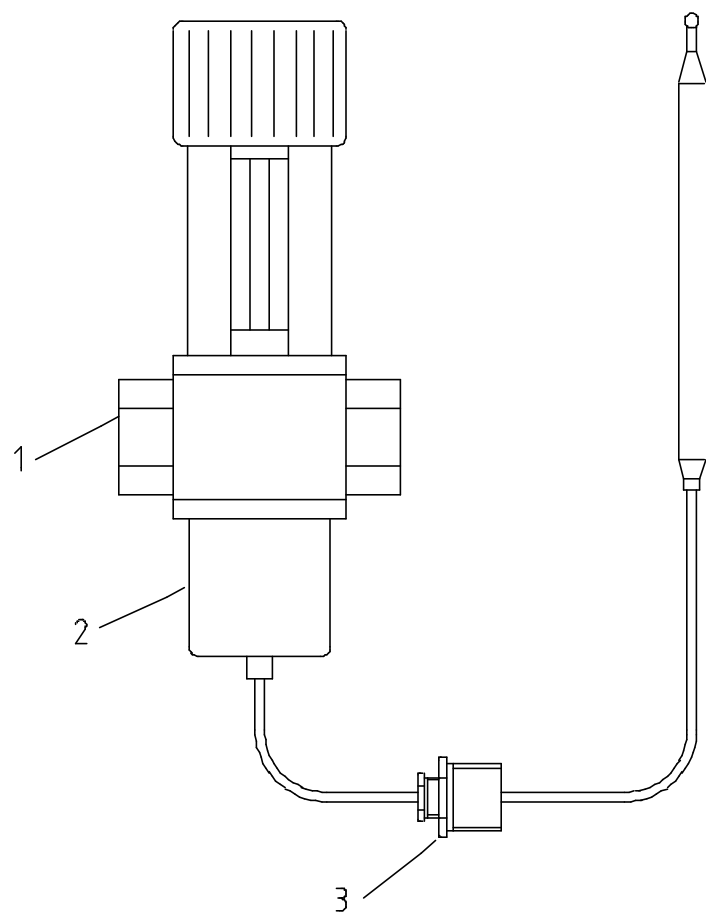
703869-33-A

POS. ITEM	BESTELLNUMMER PART NUMBER	BENENNUNG DESIGNATION	POS. ITEM	BESTELLNUMMER PART NUMBER	BENENNUNG DESIGNATION
1	703709	AUSRÄUMWANNE CLEAN-OUT TROUGH	10	166423	EINSCHUBBÜGEL PUSH-IN TOOL
2	195654	GRIFF HANDLE	11	148109	MESSBECHER MEASURING CUP
3	707945	DECKEL LID	12	002018	SECHSKANTSCHLÜSSEL 5 MM HEXAGON WRENCH
4	032551	STIELBÜRSTE BRUSH	13	002019	SECHSKANTSCHLÜSSEL 6 MM HEXAGON WRENCH
5	164494	FLUSENFILTER LINT FILTER	14	701720	KRATZER SCRAPER
6	078523	SCHLAUCH 16 X 2,5 MM HOSE		148236	INDIKATORPAPIER INDICATOR PAPER
7	045650	SCHLAUCHSCHELLE HOSE CLAMP		148324	REGENERIERPULVER REGENERATING POWDER
8	128979	ROHRSTUTZEN PIPE SOCKET		708345	WERKZEUGSET TOOL SET
9	129243	WASSERBEHÄLTER WATER CONTAINER			



703888-29-0

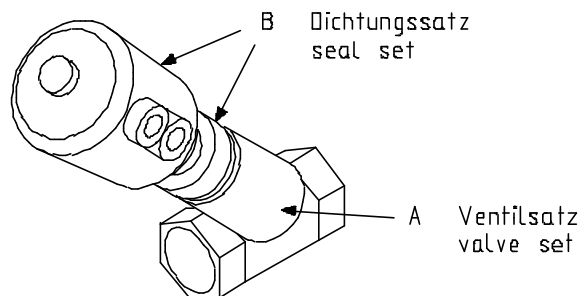
POS. ITEM	BESTELLNUMMER PART NUMBER	BENENNUNG DESIGNATION
1	058625	RÖHRENFEDER-MANOMETER 1/4" TUBULAR PRESSURE GAUGE
2	063563	DRUCKREGELVENTIL KOMPLETT 1/4" PRESSURE CONTROL VALVE COMPLETE
3	032000	FILTERABSCHIEDER KOMPLETT 1/4" FILTER SEPARATOR COMPLETE



703888-28-0

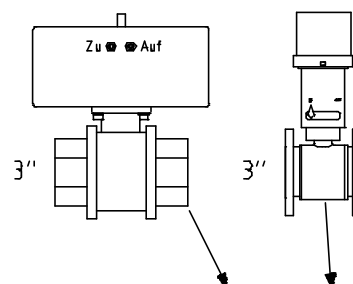
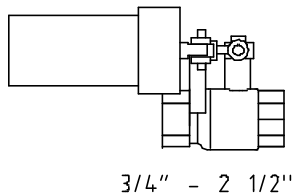
POS. ITEM	BESTELLNUMMER PART NUMBER	BENENNUNG DESIGNATION	POS. ITEM	BESTELLNUMMER PART NUMBER	BENENNUNG DESIGNATION
1	091613	KÜHLWASSERREGLER KOMPLETT 1/2" COOLING WATER REGULATOR COMPLETE	2	103340	THERMOKAPSEL FA. DAN FOSS THERMOCAPSALE DANFOSS
	091614	KÜHLWASSERREGLER KOMPLETT 3/4" COOLING WATER REGULATOR COMPLETE	3	075082	DICHTUNGSSATZ SET OF GASKET
	091615	KÜHLWASSERREGLER KOMPLETT 1" COOLING WATER REGULATOR COMPLETE			

ET-Paket für BURKERT-Ventil Typ 2002
Spare package for BURKERT-Valve Typ 2002

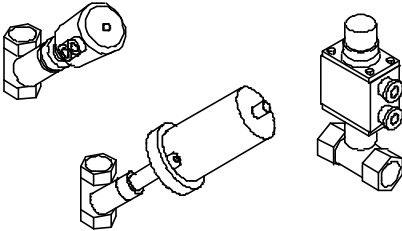


	1/2"	3/4"	1"	1 1/2"	2"			
Bestell Nr. A	703750E	703752E	703754E	703756E	703758E			
Part number B	703751E	703753E	703755E	703757E	703757E			

Kugelhahn mit pneum. Antrieb
Ball-cock with pneumatic ram

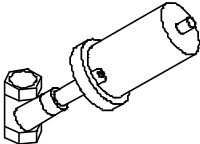


Bestell Nr.	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"	2 1/2"	3"	3"
Part number	×704691	×704692	×703398	×703436	×704693	×704694	×704695	×701075
Pressluftzylinder Pneumatic ram		706722E	706723E	706724E				706725E



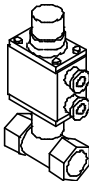
Dampfventil komplett
Steam valve complete

Bestell Nr.	1/2"	3/4"	1"	1 1/2"	2"
Part number	x704650	x031886	x032838	x082225	x065088



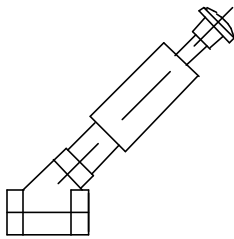
ET-Paket für BURKERT-Ventil
Spares package for BURKERT-Valve

Bestell Nr.	1/2"	3/4"	1"	1 1/2"	2"
Part number	085266E	085292E	191348E	191351	



ET-Paket für GEMU-Ventil Typ 542
Spares package for GEMU-Valve

Bestell Nr.	1/2"				
Part number	706742E				

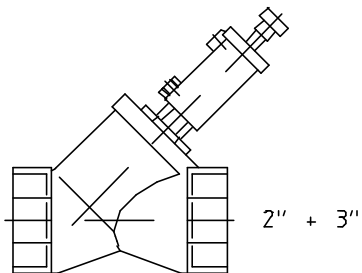


SCHRÄGSITZVENTIL
SLANTED SEAT VALVE

Bestell Nr.	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"
Part number	×013543	×109850	×139407	×109851	×164226	×161310
	×161105			×197698	×202494	

ET-PAKET
SPARES-PACKAGE

Bestell Nr.	1/2"	3/4"	1"	1 1/4"	1 1/2"	2"
Part number	195975E	195976E	195977E	196044E	190949E	190944E



SCHRÄGSITZVENTIL / VENTIL-SCHIEBER
SLANTED SEAT VALVE / SLIDE GATE VALVE

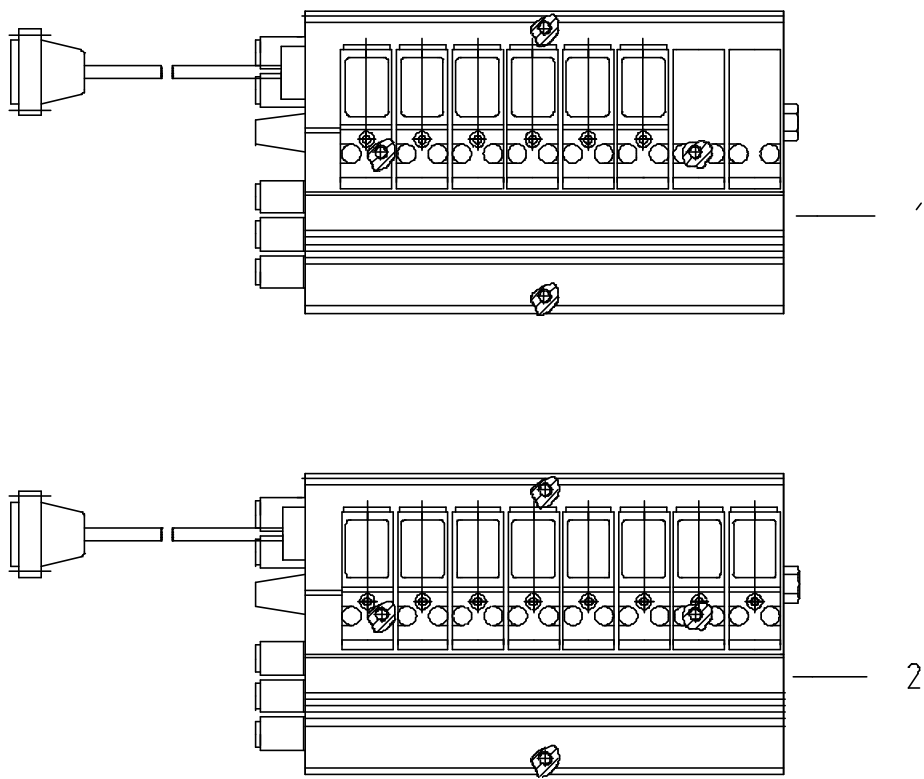
Bestell Nr.	2"	2 1/2"	3"
Part number	×169949	×701382	×166721

ET-PAKET
SPARES-PACKAGE

Bestell Nr.	2"	2 1/2"	3"
Part number	193803E		193805E

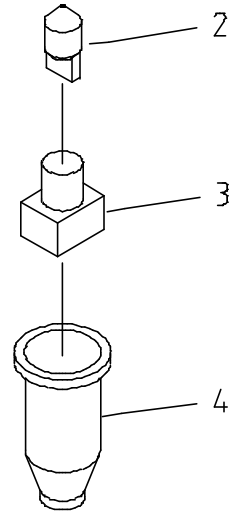
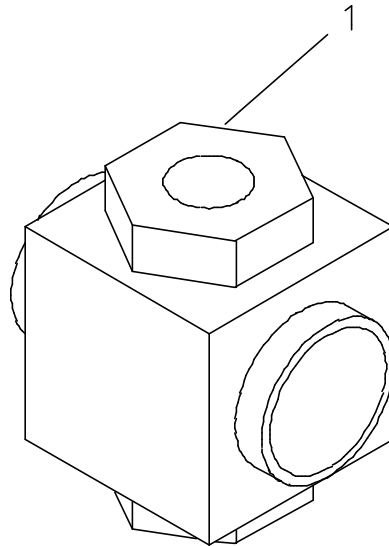
2 1/2"

703888-26-A

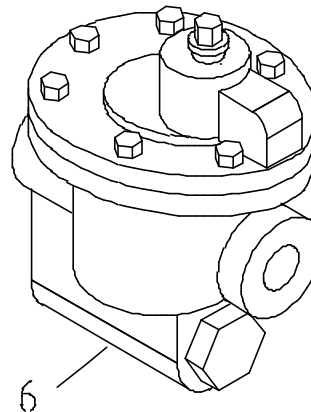
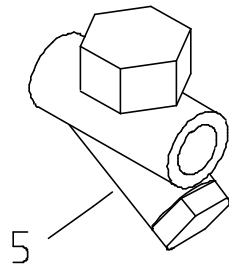


703872-14-0

POS. ITEM	BESTELLNUMMER PART NUMBER	BENENNUNG DESIGNATION
1	703291	VENTILBLOCK 6FACH VALVE BLOCK
2	703290	VENTILBLOCK 8FACH VALVE BLOCK



703888-27-0



703888-30-0

POS. ITEM	BESTELLNUMMER PART NUMBER	BENENNUNG DESIGNATION	POS. ITEM	BESTELLNUMMER PART NUMBER	BENENNUNG DESIGNATION
1	126241	DURCHGANGSSCHAUGLAS KOMPLETT 3/4" TUBULAR SIGHT-GLASS COMPLETE	4	128727	SCHUTZTÜLLE CABLE PROTECTING SLEEVE
	109865	DURCHGANGSSCHAUGLAS KOMPLETT 1" TUBULAR SIGHT-GLASS COMPLETE	5	109360	KONDENSATABLEITER 1/2" TYP TD42 SPIRAX-SARCO KOMPLETT STEAM TRAP 1/2" TYPE TD42 SPIRAX- SARCO COMPLETE
	163605	DURCHGANGSSCHAUGLAS KOMPLETT 1 1/4" TUBULAR SIGHT-GLASS COMPLETE	6	065359	KONDENSATABLEITER 1/2" STEAM TRAP
2	115637	GLÜHLAMPE 24 V, 3 W BULB		109361	KONDENSATABLEITER 3/4" STEAM TRAP
3	129238	STECKFASSUNG SOCKET			

1

Einschraubverschraubung
Pipe union

10 x 1/2"	SN 161250
12 x 3/8"	SN 153583
12 x 1/2"	SN 153584
15 x 3/8"	SN 153585
15 x 1/2"	SN 153586
15 x 3/4"	SN 155061
18 x 1/2"	SN 153587
18 x 3/4"	SN 156601
22 x 1/2"	SN 153588
22 x 3/4"	SN 153589
22 x 1"	SN 153590
28 x 3/4"	SN 153591
28 x 1"	SN 153592
28 x 1 1/4"	SN 195974
35 x 1"	SN 163703
35 x 1 1/4"	SN 163755
42 x 1 1/2"	SN 160763
54 x 2"	SN 160762

2

Einschraubwinkel
Threaded angle

12 x 3/8"	SN 155719
12 x 1/2"	SN 155720
15 x 3/8"	SN 155721
15 x 1/2"	SN 155722
15 x 3/4"	SN 155723
18 x 1/2"	SN 155724
22 x 1/2"	SN 155726
22 x 3/4"	SN 155727
28 x 3/4"	SN 155729
28 x 1"	SN 155730
35 x 1 1/4"	SN 163699

3

Winkelverschraubung
Elbow

12 x 12	SN 155703
15 x 12	SN 155705
15 x 15	SN 155706
18 x 15	SN 155707
18 x 18	SN 155708
22 x 15	SN 155709
22 x 22	SN 155710
28 x 15	SN 163777
28 x 22	SN 155711
28 x 28	SN 155712
35 x 35	SN 013234

4

Einschraubverschraubung
kon. Rohrgewinde
Pipe union conical
pipe thread

15 x 1/2"	SN 153595
18 x 1/2"	SN 155681
22 x 3/4"	SN 155683
22 x 1"	SN 155684
28 x 3/4"	SN 155685
28 x 1"	SN 155686

5

Einschraubwinkel
konisch
Threaded angle
conical

12 x 3/8"	SN 155732E
15 x 3/8"	SN 155734
15 x 1/2"	SN 155735
18 x 1/2"	SN 155738E
22 x 3/4"	SN 155739
28 x 1"	SN 155741E

6

Muffenwinkel
Sleeve angle

12 x 3/8"	SN 155745
15 x 1/2"	SN 155748
18 x 1/2"	SN 155750
22 x 1/2"	SN 155752
22 x 3/4"	SN 155753
22 x 1"	SN 155754
28 x 3/4"	SN 155755
28 x 1"	SN 155756
35 x 1 1/4"	SN 163700

7

Einschraubbogen
Threaded elbow

18 x 1/2"	SN 156628
22 x 3/4"	SN 709038
28 x 1"	SN 709039
35 x 1 1/4"	SN 163828

8

Bogen
Elbow

22 x 22	SN 155717
28 x 28	SN 155718
35 x 35	SN 163704

9

Muffenbogen
Sleeve elbow

10

**Reduziertes T-Stück
Reduced T-iron**

15 x	12 x 15	SN 157853
18 x	15 x 15	SN 161246
18 x	18 x 15	SN 156602E
22 x	15 x 22	SN 156629
22 x	22 x 15	SN 208894
22 x	28 x 22	SN 157857
28 x	15 x 22	SN 166460
28 x	15 x 28	SN 161245
28 x	22 x 22	SN 157855
28 x	22 x 28	SN 157856
28 x	28 x 22	SN 157858
28 x	28 x 15	SN 163701
35 x	28 x 28	SN 012096
35 x	35 x 28	SN 701933

11

**Gerade Verschraubung
Straight union**

12 x	12	SN 161388
15 x	15	SN 156554
18 x	18	SN 153578
22 x	12	SN 161107
22 x	22	SN 153580
28 x	22	SN 153581
28 x	28	SN 153582
35 x	35	SN 012095
42 x	42	SN 160765
54 x	54	SN 160764

12

**Muffenverschraubung
Sleeve union**

15 x	1/2"	SN 155687
15 x	3/4"	SN 155688
22 x	1/2"	SN 155691
22 x	3/4"	SN 155692
22 x	1"	SN 155693
28 x	3/4"	SN 155694
28 x	1"	SN 155695

13

**Verschraubung T-Stück
T-iron**

15 x	15 x 15	SN 155757
22 x	22 x 22	SN 155759
28 x	28 x 28	SN 155760
35 x	35 x 35	SN 163702

14

**Einschraub-T-Stück
Threaded T-iron**

22 x 1/2"	x 22	SN 155766
22 x 3/4"	x 22	SN 155767
28 x 1"	x 28	SN 155854

15

**Muffen-T-Stück
Sleeve iron**

28 x 1/2"	x 28	SN 161249
28 x 3/4"	x 28	SN 155772
28 x 1"	x 28	SN 155773

16

**Muffen-T-Stück
Sleeve iron**

22 x	22 x 1/2"	SN 155778
28 x	28 x 1/2"	SN 161244
28 x	28 x 1"	SN 155902

17

**Einschraub-T-Stück
Threaded T-iron**

15 x	15 x 1/2"	SN 155774E
22 x	22 x 3/4"	SN 155775

18

**T-Stück mit einem
gebogenen Abzweig
T-iron with curved brand**

22 x	22 x 22	SN 155762
28 x	28 x 28	SN 155763
35 x	35 x 35	SN 163829

19

**Überwurfmutter
Clamping nut**

12	SN 153568
15	SN 153569E
18	SN 153570E
22	SN 153571E
28	SN 153572E

20

**Klemmring
Clamping ring**

12	SN 153573
15	SN 153574
18	SN 153575E
22	SN 153576
28	SN 153577
35	SN 701110E
54	SN 700638E

21

**Verschlußstück
Screw cap**

12	SN 155697
15	SN 155698
18	SN 155699
22	SN 155701
28	SN 155702
35	SN 701056
54	SN 707122

22

**Kreuzstück
Cross-piece**

22 x	22 x 22 x 22	SN 155903
------	--------------	-----------

23

**Einschraub-T-Stück
Threaded T-iron**

22 x	3/4" x 22 - 6	SN 157912
------	---------------	-----------

24

**Winkel-Verschraubung 45°
Elbow**

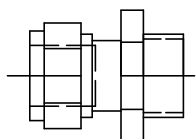
28 x	28	SN 155714
------	----	-----------

25

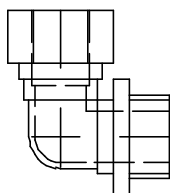
**Reduzierringe
Reducing washers**

28 x	22	SN 160837
35 x	28	SN 701616

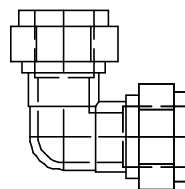
1



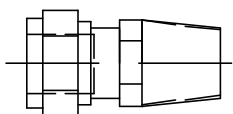
2



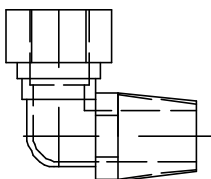
3



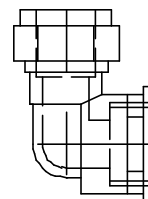
4



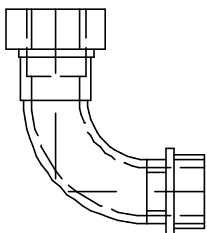
5



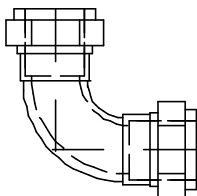
6



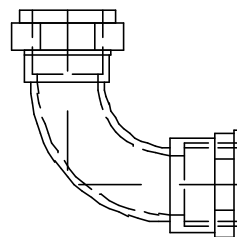
7



8

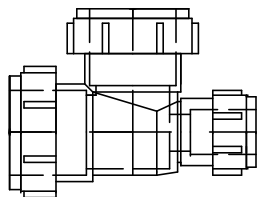


9

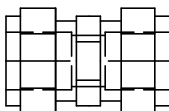


703888-20-0

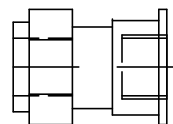
10



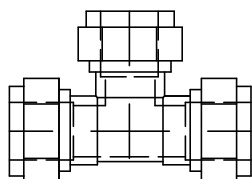
11



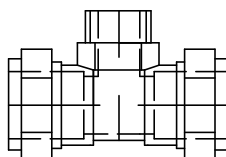
12



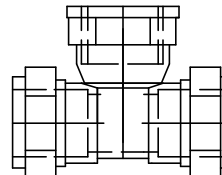
13



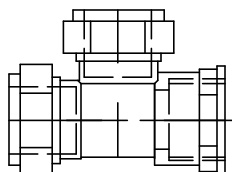
14



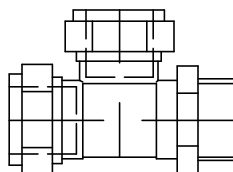
15



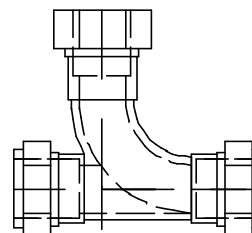
16



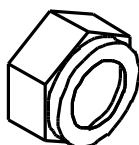
17



18



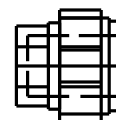
19



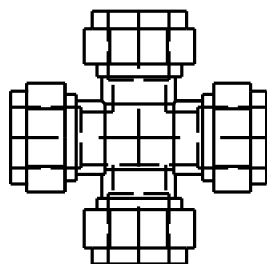
20



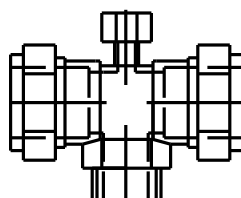
21



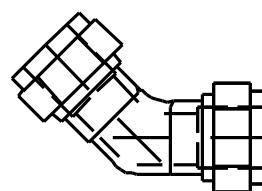
22



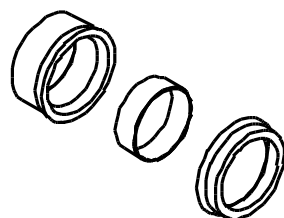
23



24



25



**Kontaktwasser kann geringe Spuren von Lösemittel enthalten.
Vorschriftsmäßig entsorgen!**

***Contact water may contain small quantities of solvent.
Please dispose according to the regulation in your country!***

***L'eau de contact peut contenir petite quantité de solvant.
Evacuer l'eau de contact conformément à la législation en vigueur.***

SN 708073

**Nadelfänger täglich bzw. bei Bedarf öfter reinigen
(Nur bei ausgeschalteter Maschine und nach beendeter Trocknungsphase).**

***Clean button trap if necessary but at least once a day
(only if machine is switched off and the drying phase has been finished).***

***Nettoyer le filtre à épingle par jour ou si nécessaire plus souvent
(seulement hors fonctionnement de la machine et après l'opération de séchage).***

SN 708074

**Reinigen der Destillation nur bei
- ausgeschalteter Maschine und
- kalter Destillierblase durchführen**

***Clean still only if
- machine is switched off and
- distillation is cold***

**Nettoyer l'alambic seulement si:
- la machine est hors fonctionnement
- l'alambic est revenu à température ambiante**

SN 708075

**Vorsicht!
Heiße Oberflächen**

***Attention!
Hot surfaces***

***Attention!
Surface chaude***

SN 708076

Zulässige Füllmenge

Max. filling capacity

Capacité admissible

SN 708086

Filter täglich bzw. bei Bedarf öfter reinigen
(nur bei ausgeschalteter Maschine und nach beendeter Trocknungsphase)

Clean lint filter if necessary but at least once a day
(only if machine is switched off and the drying phase has been finished.)

Nettoyer le filtre par jour ou si nécessaire plus souvent
(seulement hors fonctionnement de la machine et après l'opération de séchage).

SN 708087

Filter und Wasserabscheider dürfen manuell
nur bei leerer Destillation abgelassen werden.

Filter and water separator must only be drained manually
if the distillation is empty.

Le vidage manuel du filtre à solvant et du séparateur d'eau
est permis seulement dans l'alambic vide.

SN 708077

12 kg /26.5 lb
Zulässige Füllmenge

Max. filling capacity

Capacité admissible

SN 708078

15 kg 33.0 lb
Zulässige Füllmenge

Max. filling capacity

Capacité admissible

SN 708079

16 kg /35.0 lb
Zulässige Füllmenge

Max. filling capacity

Capacité admissible

SN 708080

20 kg /44.0 lb
Zulässige Füllmenge

Max. filling capacity

Capacité admissible

SN 708081

25 kg /55.0 lb
Zulässige Füllmenge

Max. filling capacity

Capacité admissible

SN 708082

32 kg /70.5 lb
Zulässige Füllmenge

Max. filling capacity

Capacité admissible

SN 708083

50 kg /110.0 lb
Zulässige Füllmenge

Max. filling capacity

Capacité admissible

SN 708084

70 kg /154.0 lb
Zulässige Füllmenge

Max. filling capacity

Capacité admissible

SN 708085



BÖWE Textile Cleaning GmbH
Rumplerstraße 2, D-86159 Augsburg
Telefon (08 21) 57 07-0, Telefax (08 21) 57 07-351
Phone: ++49-821-5707-0, Fax: ++49-821-5707-351
email: vertrieb@boewe-tc.de